時報

民國念四年十月二十日星期日

今日隨報附送圖畫時報一張

今天本報三張另增本埠加刊半張售大洋二分四厘

第一萬一千一百七十七號

內政部登記證警字第二三九三號

中華郵政特准掛號認為新聞紙類

時報廣告刊例

時報每星期日附送圖畫時報

定報價目 本國及日本一個月一元 三個月二元九角 六個月五元七角 全年十一元 南洋歐美一個月二元四角五分 ……

中華書局發行

五大雜誌

是國內名作家培育的定期刊是全國讀書界最適應的讀物

雜誌名稱	全年冊數	內容提要	價目
新中華	廿四冊	灌輸時代知識，發揚民族精神。	零售每冊一角 全年二元四角 半年一元二角五分
中華教育界	十二冊	探究教育學術，介紹現代教育思潮。	零售每冊一角 全年一元二角 半年六角五分
中華英文週報（初級·高級兩種）	五十二冊	指導中學生及失學青年研習英文。	零售每冊三分 全年各一元八角 半年各八角五分
小朋友	五十二冊	陶冶兒童性情，增進兒童知慧。	零售每冊五分 全年二元五角 半年一元三角
小朋友畫報	廿四冊	啓發幼稚兒童的知識，并培養優良的習慣。	零售每冊八分 全年一元八角 半年九角五分

國內免收郵費

現在兒童讀物廉售期內一律照價八折訂閱者免收郵費

全國郵局均可代定

省手續·省信資·省匯費

(乙296)

ENGLISH WEEKLY

New No. 154

英語週刊

▲改進版式 ▲充實內容

新一五四號要目列下

Lloyd George on Women's Education in England

Lucy Gray or Solitude

Letters by Men of Letters

Stories from Famous Books

Dramatic Readings

Exercises in Punctuation

Some Sentences Translated in Different Ways

Verbs Whose Present Tense, Past Tense, and Past Participle are Alike in Form

Word Square

English by Chinese Students

Weekly News

每冊五分 預定半年廿五冊一元三角 連郵費 全年五十冊二元五角

郵局均可代定

商務印書館

764

商務印書館輯印

叢書集成

預約售價每冊只合七分

新聞紙本發售預約本月底截止

分期交款每月只付十元

全書四千冊，預約價一次付淸者二百八十元，每冊平均只售七分，比道林紙本更便宜一半。敝館爲流通名貴實用之國學古籍起見，特將售價減至最低程度，公私藏家尤宜趁此時機，及早訂購！

預約價除一次付淸外，另定分期交款辦法，訂購時先付四十元，以後每月只須付款十元，更覺輕而易舉。萬金難求之原書，今僅費二三百元即得之，且書款不限於一時付淸，其便利爲何如？

本書道林紙本同時續售預約辦法附載新聞紙本預約簡章內

樣張 附預約簡章叢書百部目錄分類子目統計等索閱即贈

目錄 附樣張預約簡章叢書百部提要目錄子目分類說明等每冊定價二角

780

體育用書

運動學……吳蘊瑞著 二元

體育原理（體育小叢書）……宋君復著 二角

體育概論（百科小叢書）……陳詠聲著 二角

中國體育史（史地小叢書）……郭希汾編 三角五分

▶田徑賽◀

田徑賽運動（體育小叢書）王復旦著 二角五分

個人田徑賽運動成績之測量（中華教育改進社叢書）麥克樂著 九角

▶球類◀

足球（體育小叢書）……麥克樂編 四角

籃球戰術……舒杰編 六角

籃球（體育小叢書）……國民體育社編 三角

排球（體育小叢書）……蕭百新著 二角

網球新術（體育小叢書）……Jacobs著 陳岳州譯 六角五分

網球術淺說（體育小叢書）……Vines著 陳岳州譯 四角

網球（體育小叢書）……國民體育社編 四角

檯球（體育小叢書）……劉大鈞編 七角

乒乓（體育小叢書）……曾週教著 二角

棒球（體育小叢書）……潘知本編 二角

▶國術◀

武術匯宗……萬籟聲著 二元五角

國技論略（國術叢書）……徐哲東編 二角

潭腿（技擊叢刊）……四角

潭腿十二路全圖……一幅四角

科學化的國術太極拳……吳圖南編 八角

內家拳太極功玄玄刀（國術叢書）……吳圖南著 五角

北拳彙編（國術叢書）……陳師通 陳師一編 五角

武當劍法大要（國術叢書）……黃元秀編 四角

八段錦舞……王懷琪編 三角

中華新武術 棍術科……馬良編 上編 下上課 下課 六角五分 八角

劍術科……馬良編 上編 下上課 課各 八角五分

率角科……馬良編 上編 五角五分

▶游泳及其他◀

游泳新術（體育小叢書）李石岑編 五角

跑冰術（體育小叢書）……王懷琪 吳洪興編 四角

毽賽（體育小叢書）……徐觀池編 三角

最新遊戲法……Staley著 黃毓生譯 一元

女子機巧運動堆砌圖案……王懷琪編 六角

▼體育▼

中小學體育教材……麥克樂等編 一元

德國室內體操（體育小叢書）……吳欽泰編 三角

最新健美體操大全……蕭百新編 四角

教室柔軟體操（體育小叢書）……Bowen著 李浮夢譯 二角五分

柔軟體操與步法（體育小叢書）……蕭百新著 三角

業餘運動法……王懷琪編 二角

本館發售 高等運動用品

個人及團體用各項用品應有盡有製造精良適合標準價目尤爲低廉

商務印書館發行

755

多年老友

老牌品海香烟

膾炙人口四十餘年

CH-40

第六屆全國運動大會籌備委員會爲舉行賑災賽通告

字第四七四號

案查本屆運動大會定於十月二十日閉幕業經本會通告在案茲應上海籌募各省水災義賑會之函請暨江南陸心丹等十四人之請願爲救濟各地水災災民起見特定於十月二十一日（星期一）在游泳池十月二十六日（星期六）在運動場舉行賑災賽香港隊馬來亞隊等亦均惠允留滬參加所得券資移送水災義振會支配務請各界踴躍惠臨共襄義舉所有觀衆一律須憑購券入場大會期內之各種贈券一概無效幸各注意特此通告

中華民國廿四年十月十九日

籌備主任吳鐵城 副主任潘公展 郝更生

第六屆全國運動大會籌備委員會爲舉行閉幕典禮通告

字第四六九號

查大會自國慶日開幕連日備荷中外來賓暨各界人士蒞臨參觀曷勝感幸茲定於十月二十日下午四時半在運動場舉行大會閉幕儀式敬請各界代表惠臨參加無任企盼特此通告

中華民國二十四年十月十八日

籌備主任吳鐵城 副主任潘公展 郝更生

中憲兄 此事不算挫折不必悲觀請火速來職校一談 弟一 即日

上海中華教育用具製造廠創製

中華書局發售

童子軍用具

計劃者：唐昌言 指導者：王章憲

			（實價）
營帳類	計21種	共銀	636.20元
營具類	計38種	共銀	116.83元
救護用品類	計11種	共銀	60.05元
樂器類	計48種	共銀	195.71元
海事用品類	計9種	共銀	33.05元
服裝類	計53種	共銀	150.15元
旗章類	計16種	共銀	3.58元
童子軍服務員隊員個人用品類	計46種	共銀	51.37元
運動及遊戲器具類	計176種	共銀	1431.48元
測繪用具類	計21種	共銀	58.86元
消防及交通用具類	計29種	共銀	910.00元
模型及掛圖類	計15種	共銀	41.80元

我國童子軍訓練，自教育部規定全國初級中學列入必修科以來，各省市學校採購童子軍用具者，日益繁多，而供應是項用具及設備，國內尙乏大規模之製造廠從事完備精密之製作。敝局創設之中華教育用具製造廠，有鑒於斯，特聘中國童子軍發起人、曾任童子軍總會幹事唐昌言先生，積極計劃。唐君自調查、研究、設計以迄製造，費時半載有餘；並聘暨南大學及光華大學附設中學之童子軍教練員王章憲先生，擔任工場實際指導，費時亦逾半載。製成之品，均經精密審查，適合標準，切於實用。現在綜計已製成之用具，可分爲營帳類、營具類、救護用品類、樂器類、海事用品類、服裝類、旗章類、童子軍服務員隊員個人用品類、運動及遊戲器具類、測繪用具類、消防及交通用具類、模型及掛圖類，共四百八十餘種。凡童子軍應有之用具，均已完備。定價低廉，以期普及。倘蒙國內童子軍界惠購，無任歡迎。另印有目錄一冊，附插圖六十餘幅，幷加簡要之說明，各地學校及童子軍團體索閱，請備函蓋章，當即奉贈。

中華書局有限公司 中華教育用具製造廠 謹啓

(乙397)

嘉寶牌

烟絲金黃　枝枝整潔

半價犧牲

中國福新烟公司出品

君珊

在皮貨大同業歸蕩滑頭店運動中，乃有 驀然間：

撲落數折之皮貨新賤價

海上四大皮貨局之……能力表現

便宜！便宜！談何容易，滑頭商店，慣作大言；可是：憑你千虛萬僞，畢竟敵不過一實

做舊爲新，改頭換面之「便宜貨」，爲「吃虧貨」別名；至於產地市價便宜，任何人可以賤收賤賣，亦不成其爲便宜

既輪不到手短者　更輪不到滑頭店

眞便宜貨，唯手長得之；

天發祥　大集成　恒潤泰　乾豐泰

開設蘇滬二埠之百年皮貨老店

鄭祥泰　大批皮貨

十月十六日起　聯合出賣

共價值二十餘萬元，用極低微之折扣盤進；但央仍照原盤價賣出

所以有「轟動」而不必高喊 自然轟動，「驚人」而不必大呼 自然驚人之能力，

計有：狐、羔、灘、等粗細皮貨數十種，任客選購或參觀：品目繁多：不及細載。

盤進各貨折扣之一斑

十月十六日起大拍賣十四天

各貨各自一折至五折

各貨賣完爲止，無法添增，要一嘗便宜眞滋味，請早光臨

灰鼠　灘皮　白羔皮　金銀肷　狐肷　猫皮　黑羔皮　白狐肷

恒潤泰皮貨局　大馬路抛球場　電話九四三二九

乾豐泰皮貨局　小東門大街　電話南市二二九八二

大集成皮貨局　河南路抛球場南首　電話九〇四一九

天發祥皮貨局　河南路三馬路轉角　電話一九六六〇

今日江灣賽馬

附告

本會爲便利觀衆起見特備公共汽車自靜安寺路七三二號會所直達江灣跑馬場定於下午十二時半一時一時十五分共三次俟末次賽馬畢在江灣跑馬場大門口原址開回 車資每位大洋二角來回六角車票在本會辦事處及跑馬場門口發售車內不售票無票請勿乘車

本月二十日江灣賽馬上午跳浜賽一次十一時四十五分起賽下午一時起平賽十次 搖彩票每套洋十五元（計一元票五張五元票一張）入場劵公共看台每位一元（此券當日如購搖彩票可作代價一元）會員看台每位另加二元

上海中國賽馬會第一五五五期賽馬報名截止通告

本期賽馬報名定於十月二十一日下午五時截止倘有未到報名者請至本會書記處報名彩票每張洋二元請向靜安寺路七七〇號入會購買可也此佈　中國賽馬會書記譚雅聲啓

怨訃不週

顯妣錢太夫人痛於中華民國二十四年九月十日辰時壽終內寢享壽七十有一歲不孝等侍奉在側親視含殮遵禮成服謹詹於國曆十月十九日開主二十日領帖念一日發引倘蒙 世族 姻寅 誼寵以鴻文賜以吊唁增光泉壤歿存但感恐訃不週謹再登報奉

聞

不孝孤哀子　蔡洪生　雨生　泣血稽顙

齊衰期服孫　德寶　壽寶　泣稽顙

齊衰五月曾孫　銘玉　銘莊　泣稽首

寓設蘇州滸墅關東橋本宅　通訊處上海愛多亞路九六四號本宅　四馬路神州旅社帳房

汪院長談 日提新要求說不確

◎南京十九日中央社電、日來外間對中日問題頗多推測、如華北論傳及日對我提新要求諸說、據汪院長今晚對中央社記者表示、此項傳說並無其事、至中日經濟提攜談判情形、與報章所載相同、

宋哲元返察期未定 近來一切謠言均不足信

◎北平十九日中央社電、宋哲元十八日晚由津來平、十九日下午二時接見記者、謂多田參加大連會議返津後余曾晤及、彼表示會議性質、係傳達日政府意旨、對華北並無何項決議、能斌來平除看看華北近情外、別無任務、何應欽北返問題、六中全會將決定、促其成行、蓋華北亟待何氏早來坐鎮也、近日謠言雖甚、實則一無所有、余在華北任事以來、所有外交上之往來、均係私人酬酢性質、無論文字上口頭上、未簽任何條件、自信對得起國家與民族、余向來言行一致、一切謠言均不足信、希望國人勿自驚擾、而後始能相安無事、余返平料理部務、赴察期尚未定、

廿九軍二師到平接防

◎北平十九日中央社電、二十九軍二師劉汝明部奉調來平、担任四郊防務、現已開到一部份、察保安隊共編三千名、大致已竣事、

日義勇軍由津到平

◎北平十九日中央社電、日義勇軍五十名、由田中率領、十九日午由津來平、

關內外日文通報 下月一日起實行

◎天津十九日中央社電、關內外日文通報、決自十一月一日起實行、交通部頃自青島調通曉日文之報務員九人來津服務、將來此間收發日文電報、完全由法租界總局辦理、各支局均不收發、至業務清算核帳及公牘往返事宜、概委託滙通轉遞局代理、

英意局勢轉緩和

意大盛傳英法意三國代表進行談話

英允撤退一部分艦隊 意允減少利比亞駐軍 法派艦任地中海防務

英意今晨將發表共同聲明

◎羅馬十八日國民社電、英國今日已允自地中海撤退一部份本國艦隊、墨索里尼亦允減少集中利比亞之戍軍、法國則贊成派遣軍艦接防地中海英艦退出之防務、此項協定係英國駐意大使特務蒙今日與墨索里尼及法國駐意大使狄香布倫分別接洽而成、其辦法規定、法國海軍開赴地中海、必要時保護英國之利益、據意人方面今日之表示、現在緊張之局勢已有和平解決之希望、外部發表之文告稱、英法意三國代表之繼續談判、表示威脅歐局之紛爭、其和解之門戶並未關閉也云、

◎巴黎十八日國民社電、英法意三國代表在羅馬談話好轉之結果、和平前途今日躍放光明、外部復宣布、英意即將發表重要之共同文告、益增樂觀之空氣、外交家今日以爲或可由此逐漸展開和解意阿戰事之途徑、

◎羅馬十九日哈瓦斯社電、本社外交訪員頃稱、首相墨索里尼昨日曾與英國大使德魯蒙爵士、作重要談話、所得結果、將在星期日午前、予以公布、此項談話目的、乃欲在英意兩國之間、澄清空氣、現信英意兩國間陰霾雖未能一掃而空、但雙方操切行事一層、已無可慮、按自英國軍艦集中地中海以來、一般人以爲此乃英國採取軍事制裁手段、不少或欲以封鎖意國港口之朕兆、意國方面則謂此舉必致引起戰爭、關於此層、德魯蒙爵士昨日與墨索里尼會晤時、計已有所說明、可使墨索里尼爲之安心、並聞德魯蒙曾向墨索里尼聲明、英國並不主張封鎖蘇彝士運河、亦無單獨施行制裁手段之意、墨索里尼則答以意國所採政策、直接間接均不威脅英國各項行動、凡足以擴大意阿爭端、使之波及歐洲者、均願避免之、此外、墨索里尼與德魯蒙、聞曾討論緩和時局計畫、即英國將地中海艦隊撤退一部份、意國則撤退利比亞（非洲意國屬地與埃及毗接）駐軍、但確定辦法、當與法國政府進行談判、意國官場人士對於上項談話、均皆表示滿意、至人民因日來謠諑紛紜、深恐英意戰事即將爆發、現知英意兩國要人、仍當賡續談話、因而爲之大慰云、

地中海英艦隊 法勸英撤一部份

答復英政府詢問 意如攻擊英艦 法當予英援助

◎巴黎十九日哈瓦斯社電、關於英國海軍在地中海受意國攻擊時、當由法國加以援助一層、法國政府之覆文、業於昨晚送達英國政府、其內容共分兩部份、第一部份係

○就法理立論○ 略謂關於國聯會盟約第十六條第三項之解釋、法、英兩國完全同意、以爲如有一國因實施國聯會所決定之制裁手段、而遭受制裁國所攻擊時、則國聯會各會員國均應自動出而援助、至以現行事件而論、苟有一國受意大利攻擊、法國與國聯會各會員國均當予以援助、但意國攻擊倘因某國單獨行動所致、則當援引盟約第十六條第一項、而認爲[illegible]、第二部份係

○就政治立論○ 略謂英意兩國政府既不願訴諸武力、且曾再度聲明無意訴諸武力、法國政府自當盡力[illegible]、不必加以援引、抑有進者、國聯會所決定之制裁手段、係屬經濟金融性質、不致引起糾紛、此外法國政府甚望英國能將駐在地中海之艦隊撤退一部份、俾[illegible]友好之空氣、以解此爭端、因而可能之事變、亦得以避免之云云、

英擬撤退兩艦

◎倫敦十九日哈瓦斯社電、據官方消息、關於英國海軍在地中海受意國攻擊、當由法國加以援助一層、法國政府覆文、業已發出、一俟到達之後、英國政府即擬在短時期之內將「霍特」號與「雷奮」號兩戰艦、自直布羅陀海峽調回本國云、

◎倫敦十九日路透社電、聞英國現願考慮撤退集於地中海逾額之艦位若干、惟地中海英艦隊減至尋常實力之前、必須履行二條件、㊀意國須撤退增駐利比亞之軍隊、㊁大局當有可覺得的之進步、此指意國報紙對英之抨擊必須停止而言、此二條日後之履行、雖非爲不可能、但英意兩國政府目前尚未獲有諒解也、

十八國小組委會通過 禁止意貨輸入

十月三十一日開會 確定實施經濟制裁日期

◎日內瓦十九日哈瓦斯社電、十八國小組委員會、於今晨開會、通過英國所提出禁止意國貨物輸入之建議、並決定於十月三十一日開會、確定實施經濟制裁之日期、至下午三時、十八國委員會復行開會、討論下列各端、㊀組織互助制度、俾因實施制裁而遭犧牲者得有所補償、㊁禁止原料品輸出意國、㊂由出席十八國委員會之各國、各派代表一人、組織一股員會、負責實施上述各項措置、最後制裁方案調整委員會、則於午後六時舉行全體會議、俾核准十八國小組委員會所通過之各項措置、（尚有意阿戰事轉入第八版）

今晨外國商電

▲紐約市場十九日電訊

	前日收	十九日開	十時十九分	十時二十分	十時四十五分	十一時
十二月期美棉	一〇・八九		一〇・八六	一〇・八五	一〇・八四	一〇・八四
五月期美棉	一〇・九八		一〇・九三	一〇・九一	一〇・九一	一〇・九〇
十二月期加銀	六六・四〇	六六・四〇				
十二月橡皮	一三・一〇	一三・一三	一三・一六	一三・一六	一三・一六	一三・〇九
十二月支麥	一〇三・五			一〇一	九九・七五	一〇〇・二五
五月期支麥	一〇二・一二五					
十二月威麥	九一・一二五			九〇	九九	九九・二五
美對英匯價	四元九角〇八七九	四元九角一分六二五	四元九角一分半	四元九角一分半	四元九角一分六二五	四元九角一分六二五

▲倫敦市場十九日電訊

	前日收	上午十時	十一時	十二時	下午一時	二時
英對美匯價	四元九角〇					四元九角一分六二五
英對法匯價	七四・七九					七四・五六
倫敦金市	七鎊一先三便半		七鎊一先七便四半			
倫敦大條近期	廿九便二五	（勿動）		二九便二一二五		
倫敦大條遠期	廿九便二五	（最）二九便二二九		二九便二一二五		
十月期倫敦麥	六先六便六二五		六先九便半			
十月期倫敦棉	六・〇六		六・一一			
一至三月橡皮貿價	六・八七五			六・八七五		

新新播音台 週波七八〇

新新公司

秋季大減價

毛氈比棉氈一樣賣

全毛名廠游客氈　原價卅二元五角　賤沽　對折

疋頭部　眞絲博士紗　每尺九角　條棉法絨　每尺二角

毛衫部　英國飛輪牌男裝毛衫袴　特沽每件二元五角　新式男裝羊毛運動衫　特沽每件五元二角半

罐頭部　梅林老牌紅燒牛肉　五聽九角六分　蜜餞大只無花果　兩磅六角　花旗二磅半裝　美臣老牌櫻桃　每聽七角

鞋子部　法國緞高跟女鞋　每雙三元七角半　串珠絨高跟女拖　每雙二元　花旗黃黑皮男鞋　每雙四元

皮夾部　女裝輕便皮夾　特沽每只八角半　各種新樣歐美婦女皮夾　照碼對折至八折

皮貨比棉花賤　大批粗細皮貨特價出售　照碼減沽一折起　歡迎參觀

綢緞部　今天犧牲貨三十疋　呎什色縐緬綢　每尺八角八分　買一尺再送一尺　賣完爲止

新新旅館　房間一概減收　六折

本品經上海市衛生局化驗給證

霸王重生

楚項羽拔山舉鼎九戰章邯以江東八千子弟掃蕩羣雄誠除暴秦蓋世英雄萬衆欽仰

醋霸王——有開胃強身消毒殺菌解腥提神之功能世界上之有害食物微生蟲細菌等一遇醋霸王皆望風披靡

君之廚下常用醋霸王保君萬分安全

漢利造醋廠

發行所：愛多亞路三十九號 電話：八〇七二六號
永安 先施 新新 三陽 天福 邵萬生 福安 中國國貨公司
國貨陳列館以及各大商店均有寄售

定價 大瓶二角 小瓶一角 空瓶掉換 大瓶作價八分 小瓶五分

留日帝國大學 皮膚性病專家

沈健安醫師

監製專賣 雀斑預防水一元○臉水三元○雀斑除水三元○面疱脂水十元○狐臭立除粉水三元○美顏白元○科學脫毛液三元○科學發毛液三元○灰指甲根除水五元○頭屑除水三元○禿髮三元○腎虧遺精丸三元○皮膚化濕膏二元○白濁瘋元○鵝掌瘋根除膏二元○禿髮丸二元○老鼠瘋根除膏可也○電話購買請打四零三五一號

性病 滑精○早洩○陽萎○腎虧○遺精○神經衰弱○成人或小兒夜尿○遺尿○生殖器無力○精蟲障礙○尿道狹窄○尿症○血尿○牛奶尿○尿中帶石○尿閉○腎臟炎○膀胱炎○腰酸背痛○急性慢性白濁○四期梅毒○包皮○橫痃○睪丸炎○精治一切泌尿生殖器科

美容 鼻高隆○雙眼皮○生毛術○各種禿髮○紅鼻子○鵝掌瘋○面皰○累累頭皮○腋臭狐臭○兔唇○灰指甲○雀斑○般瘢痕○殖白癜瘋○脫毛○黑痣○魚鱗癬○頑癬○粗黑皮膚○母斑○風疹塊○皮膚病○改造一切面部奇形醜相○專治一切

肺癆戒煙 專治各期肺癆○咳血盜汗○胸痛胸悶○胃口不開○本醫師用人工氣胸射注方法○奏奇效○本醫師用最新科學方法○有志戒煙者○可以吸煙○故毫無痛苦○漸漸見煙自厭○在戒期內繼續吸之○永不反癮○有病者將病一起根除○速戒三日斷癮○最新方法

特聘日本澤球女子醫師專治女子生殖器一切疾病

門診 ○角一元○二復一元○出診二元○下午休息○星期照常
健安醫院 威海衛路十四號○時間上午八時至十二時下午一時至六時○電話一七○一六三號
診所 白克路新閘路口○時間上午九時至十二時○電話三○九二號

上海元元製帽股份有限公司通告

本公司為二馬路望平街元元帽莊等發起依有限公司條例組織呈請主管機關登記註冊業已開始營業所出呢帽分雙燕牌羊兎牌順風牌三種商標質料高潔式樣優美定價低廉今委託二馬路望平街元元帽莊為營業總代理凡本外埠顧客不論零買或批發請均向元元帽莊接洽可也再該莊自十月一日起除將原價一元一角之緞子瓜帽減削至每頂（九角五分）外凡現售本公司出品及該莊本牌呢帽價值在兩元以上者概附洗帽券一張待戴舊時去洗得享受免費出新一次特此附告

黃益壽醫師專割包皮過長

事實證明 包皮過長之害

一本醫師割下之包皮現有廿一大瓶

◆診所愛多亞路西藏路口唐拾義藥廠左面一號 ◆時間九至十二時星期日照常

味美無腥

五洲乳白魚肝油

維他命甲及維他命丁、兩種生活要素、滋補人身功效夙著、五洲乳白魚肝油含有上列二種要素、所以滋補效力偉大、迥非一般普通魚肝油所能望其項背、

五洲大藥房發行

球類奪標經過

男子足球

男子籃球

京 37 — 冀 45

女子籃球

女子排球

男子排球

男子棒球

女子壘球

男子單打

女子單打

男子雙打

女子雙打

籃球房

跟鏡頭

☞上海與北平之戰於最後五分鐘中上海獲勝、到連勝兩球後、上海在敵營中差差麻將、不再攻城、銀笛一聲、時間終了、台上人似心有未服、連連以香蕉皮桔子殼向上海健兒亂擲、大有逍遙津曹操逼宮的戲台上風味、

☞南京河北上場、雙方都有啦啦隊、九腔十八調、怪聲四起、講啦啦術、河北方面究竟高明得多、蓋於自己啦啦之外、還能以「哎唷唷！」「雌！」之雜聲擾亂對方啦啦、諒來都是海怪所親授者也、

☞黎莉莉偕朱文楠同來參觀、忽而女選手在前打起肉國牆、一本本的簽字本送上去、莉莉手不停揮、辛苦之至、

☞南京中央·朝報等五報買了一隻大銀盾、預備送贈預料能獲錦標的南京籃球隊、結果、這玩意兒卻給河北拿去了、

☞王鴻斌跑出體育館時、幾位小姐上去以手帕請他簽字、此位天津老鄉弄得團團轉、表情深刻、着實好看、

☞大會籌備副主任潘也在場觀錦標戰、他席地而坐、一眼勿朵台型其志可嘉、

有點那個

△上海足球籃球排球錦標已失敗、故昨日決三四名時、足球隊中今義光、戴麟經、籃球隊中陸鍾恩等意志消沉、不顧出場、站在運動精神上說、未免有點那個、

△京冀決賽男籃球冠軍時、雙方均有啦啦隊之組織、鬬爭很利害、河北隊說「河北好、河北好、河北籃球拖拉斯」、南京隊說「小意思小意思、」

△連日球賽好戲連台、滬上球迷、大飽眼福、惟籃球足球比賽時間衝突、大有不能兼顧全豹之嘆、門檻較精好、雙方各看半場、

△這幾天風勢不好、排球場上毆打裁判、足球場上飆漢之流大打出手、昨日足球場上又發生毆打情事、這個年頭兒裁判員真是難做、

△大會今將閉幕、各單位選手均紛紛歸去、宿舍中大家都在打鋪蓋、景象倍覺淒然、

男子排球廣東棄權 香港不勞而獲亞軍

男子排球比賽上海隊奪得冠軍後、失敗隊廣東隊與第一四名決賽之香港隊爭亞軍、原定於昨日（十九日）下午一時在第二排球場比賽、但時屆香港隊到場、未見廣東隊員出席、逾十數分鐘、裁判員即以棄權論、乃宣告亞軍屬於香港、

全運：：：拍拉通

（尖士）

李惠堂愛說「伊麗沙蘭弟」、代替「容易」二字、踢球包贏、也可以說「伊麗沙蘭弟」、杳蘭弟者、好萊塢女明星也、怎麼會纏到足球上去、不詳、

劉桂珍昨日偕一西裝男友、且談且行過永安公司前、此姝長得身材苗條、還算嘸啥、至於那漢子究是何人、有點面熟陌生、待查、

聽得上海女排球選手東留王小姐說、永安公司打算對田徑及球類冠軍的每個選手、各贈以十八塊錢的自來水筆一枝、至於後事如何、永安郭老闆先生肚裏明白、

陳嘉震的「假想敵」（前「照片明星」）貂斑華、昨日帶小情人克尼哥出現於足球場中、此姝悶聲勿響、靜如「處子」、蓋在緩刑期內也、

% % % %

傷不傷貨
順興公司 補法題

床大王 順興傢俱床舖 西藏路 公司

先施白蘭霜

各地有售

行銷二十餘年 有常保美容之功

先施化粧品公司出品

病症傳播未有捷速於流行性感冒者

君或即為染病之第二人

英國亞士北羅藥片

製於英屬澳大利亞

能於廿四小時內將流行性感冒驅出於尊府之外

請看亞士北羅對於傷風感冒之服法

傷風之象一起、宜即服亞士北羅兩片。此後每三小時服兩片。至病象消除爲止。最後一劑、就寢之前、服時宜用熱檸檬茶同服。凡因傷風及流行性感冒而服亞士北羅者、衣服宜看暖、以免寒戰。

此種服法、係根據化學研究之結果、應用科學方法所製定。依法服之、效驗神速。此因亞士北羅吸入體系之後、便爲尿酸之溶解劑、有力之滅菌劑、解熱止痛、消毒之防止發酵、功殊偉。

亞士北羅無害心臟。府中宜常備之。以應不時之需。請今日即購一匣。

亞士北羅藥片之十五大功用
（一）能在五分至十分鐘內治愈頭痛
（二）能使失眠之人安靜熟睡
（三）能一夜治愈風濕骨痛
（四）能解除神經炎及腦神經痛之煩擾
（五）能治牙痛除牙患
（六）加法服之能於廿四小時內制止傷風及流行性感冒
（七）效用神速驚人
（八）能解除頭部脹痛
（九）能減退熱症之熱度非常迅速
（十）能醫治劇烈之坐骨神經痛及腰痛
（十一）應時可服無論舟車出外居家辦公均可服之
（十二）婦女經痛之痛服之非常見效
（十三）關節痛
（十四）能減退骨痛熱及風濕症之熱度
（十五）喉痛及扁桃腺炎取此藥片溶水漱口非常見效

試服樣盒每盒五片 中盒十片 大盒二十七片

ASPRO REG. TRADE MARK

總經理 上海天祥洋行 廣東路十七號
總批發處 以下各大藥房：中英 五洲 中西 中法 新亞 天寶 信誼 華美 正大 萬成 宏興 大中

欲保持健康及體態美宜多食

撳克弗令有限公司

Vita-Weat

萬得惠脆麥餅

何謂「萬得惠」脆麥餅
「萬得惠」並非餅乾。亦非麵包。而爲一種香脆之麥餅。乃世界最新之強身食品也。其狀殊薄。保存小麥之滋養料而製成。不易消化之澱粉質。業經除去。

「萬得惠」脆麥餅能保持體態美
若食普通麵包或飯食。每因過量而致胃部膨脹。食「萬得惠」脆麥餅則不然。因其滋養豐富。故不必多食。因此體態美觀。得以保持。美國婦女。素重視體態。故多以此爲日常食品。此外欲使身心康泰。新病初愈。如遇面色不佳。胃須休息。食慾不振。均非食「萬得惠」脆麥餅不可。對於患糖尿症者。醫士更無不勸食「萬得惠」。

各大公司及伙食店均有出售

紙盒保存永不洩氣新鮮香脆

BY APPOINTMENT TO H.M. KING GEORGE V
PEEK, FREAN & Co. LTD.
MAKERS OF FAMOUS BISCUITS

奪得女子排球錦標上海隊（自右至左）陳周德（敎練）・林宗將・張瑞珠・何瑞林・張寶琛・張王・陳賽・黃杏芬（隊長）・紀士芬・張湘萍・程洪生・鄭少桃・郭彩芬・顧慧蘭・徐秀鳳・盧淑鐵（管理）

上海經三災八難 保持女排球后座

粵有奇材楊玉瓊 幾致滬隊於死命

▼……本屆大會女子排球比賽共分兩組、滬居甲組、粵居乙組、歷初次複決各賽、不啻經三災八難、始於昨日下午三時在第三場遇於決賽、血戰四局、滬終以三比一保持后座、喊殺之聲震天地、聯華業公司已到場收聲、備傳久遠、

▼……滬隊本屆之十五代表中、計分爲民立七人、智仁勇五人、復旦一人、務本一人、啓秀一人、選拔時甚注意隊員平日體育道德之修養、凡倚老賣老者多擯而不錄、故隊中除曾出席遠東之黃杏芬外、餘多後起之秀、昨日表演似未臻佳妙、據探有如下數因、㊀隊長黃杏芬爲惟一柱石、全隊精神所繫、昨日正值「身體不適」、指導陳國德本勸其自行斟酌、不必勉強、黃因此戰關係榮辱、堅持力疾應戰、抱病登場、表演自不能一如平日、㊁隊員爲新手、聞廣東歡呼隊之撼呼、略感惶惑、㊂胡津祥因不慣命場生活、患吐瀉之症、新病初愈、本體軟弱、鄺少桃又患脚病、

▼……粵隊本屆有奇材楊玉瓊、劈擊姿勢之正確、力道之充足、堪稱前無古人、顏秀容亦長於壓擊、三行較軟、全隊急於進攻、而忽於退守、所得常不償所失、此爲昨日致敗之由、第四局至以十九比十四領先時、本應穩勝預卜、孰知竟被滬以廿二比廿超出、誠事出非常、隊中二馬及顏鮑楊杏芬皆老將、何不景氣至此、亦可怪也

第一局 大戰初開、粵即猛攻、楊顏兩路進兵、爲勢甚猛、滬前排蔣張王三將懇辭鼎惠、力守家門、同時張湘萍向右翼進攻、亦建奇勳、上半局粵以十一比八領先、換場後、滬大加反攻、前軍於防守之餘、間出奇兵偷襲、粵注全神於進取、攻既不得手、守更顯疏忽、故反被滬以二十一比十八先勝一局、

第二局 粵既先負、力圖規復、楊玉瓊勇冠三軍、連連劈擊、滬力禦無效、以九比十一先敗、換場以後、滬集全力於防守、然仍未能抵禦粵之力攻、以十六比廿一負一局、

第三局 滬調祝士芬鄺少桃、上半局滬以發球大將程洪生之手溜彈進攻、以十一比五奪得換邊球、入後兩軍激戰更烈、比數異常接近、但滬終以廿一比十九再勝、

第四局 笛鳴後、粵兩叩擊、滬亡命接救、雖多精彩表演、但終在優勢壓迫之下、上半局爲粵十一、滬七、入後粵壓擊常有得心應手之樂、比數差最多時爲滬十四、粵十九、觀衆皆以爲滬必敗無疑、熟知至程洪生發球時、進近四分、成爲十八粵十九、嗣粵楊玉瓊凌空一擊、滬眼看落地、比數遂爲粵二十滬十八、已危急萬分、粵於得意之餘、偶一大意、滬覓死裏求生、連拔兩寨、造成平手、粵隊三排邵妤好忽然慌張、力由程洪生猛力連發兩球、沿邊直下、邵姑娘無法挽救、大錯鑄成、滬隊得以轉敗爲勝、誠吉天相吉人也、總結果三比一、滬得錦標、

▼……此役滬被罰次數較粵爲多、得未生事端

上海		廣東
廿一	—	十八
十六	—	廿一
廿一	—	十九
廿二	—	二十

上海隊……蔣宗林 張瑞珠 王謙 張湘萍 黃杏芬 胡津祥 鄺少桃 顧慧蘭 程洪生 祝士芬

廣東隊……李錦濃 馬新 杜[illegible]貞 顏秀容 [illegible]杏芬 楊玉瓊 鮑[illegible]薇 [illegible]杏芬 邵[illegible]好

滬粵女排球決賽留影（穎敏攝）

擇用永字皮球

破天荒之小球表演

今日香港戰上海 李球王親自出馬

李球王領導下之香港小球隊、准於今日下午一時在全運舞台初現色相、對象是上海小球代表隊、查該隊就是「打遍全滬無敵手」的小球霸王全黑隊、（最近易名良華）當然這一場爭奪中國小球寶座的空前大厮殺、又要哄動全滬、造成「萬人空巷看小球」的緊張空氣了？是場表演小球、係採用上海小球協會審定之永和實業公司出品永字牌標準皮球云。

南京老將撫髀長嘆

籃球錦標歸河北

▽……唐寶堃力不從心 李震中又被罰出

後浪推前浪

劉寶成取李而代 王鴻斌其從唐乎？

合作終勝不合作

▽……男籃球河北對南京、於昨午後三時舉行決賽、觀夫初複賽中兩隊之戰蹟、河北之勝利已爲籃球界老同志所料到、此隊健兒雖都係新將、然而初生之犢、勇氣百倍、京隊則都爲沙場老將、經驗固足、奈何時有力不從心之感、

▽……中國人裏的外國人舒鴻與洪光愛人一個配音「克死」、李震中拍得「暴兒」、幾擲不中、觀衆莫不唉聲嘆息、小唐究係熟手、籃下那麼一扭、掌聲隨之而起、蓋紀錄開矣、俄而京方內侍王士選大和尚犯規、由敵方有才宗弟主罰、也告中的、但此後京方李唐雙搖會、一搭一擋、恃傳遞之美妙、連陷兩城、吳文忠忠心耿耿、來個百步穿楊、居然也是兩分、河北一看八一吃憑、李紹唐急將鐵掌一搖、鳴金收軍、再作道理、再度交鋒、王鴻斌看準京畿警衛旅守衛不嚴、乘機混入二球、移時小唐與舒鴻咬個耳朵、原來是要求停戰、是時也、比數爲一十與六、可是河北銳氣並不稍殺、劉寶成居中硬衝、王鴻斌左翼偷襲、比數追至兩個月半、冀方換上徐兆熊、此人面團團如富家翁、福將也、上得場來、立即建功而還、京隊一看轉勝爲敗、李公瑜・張長江・趙志華・張長清、此來彼去、掉兵換將、李唐用命、節節進逼、不提防舒鴻一聲令下、李震中以四次犯規被逐出境、將軍一去、大樹飄零、頃刻之間、上半時于焉終了、南京以二十五比二十屈居下風、

▽……五分鐘靜默既畢、再來交戰、劉寶成先聲奪人、又下一城、吳文忠倒串中鋒、倒底不是生意經、唐寶堃嬌小玲瓏、一再單槍匹馬、長驅直入、此公面有笑容、中心却懷巨測、只奈天津老總李紹唐禁衛森嚴、一關不放、紀分板上只見河北之下、由三十而三四、而四十、扶搖直上、此時南京敗北、大勢已定、嗣後南京陣線已亂、「怕死」一再「怕死」、幸有幾次長射中的、比數乃不致十分悽慘、結果河北遂以四五比三七而獲得錦標焉、

▽……綜觀此戰、唐寶堃異常賣力、但秋娘投老、又因合作關係、每有力不從心之感、李震中有時賣弄身段、失去良機數次、又脚患濕氣、英雄不能用武、但最大原因、還在河北內衞太佳、李紹唐一夫當關、萬夫莫敵、前鋒則劉寶成高不亞震中、靈頭勢、搶高球、都彷彿相似、而其長力則有過之、至於王鴻斌、穿進穿出、東奔西突、活躍非凡、京隊李公瑜・王士選・趙志華、技亦不弱、總礙年事稍長、銳氣不及初生之犢遠甚、河北之勝、聯絡純熟所致、初非僥倖而勝耳、

京冀男子籃球決賽留影（王開國際）

▼河北隊

職位	姓名	投中	罰中	犯規	得分
右鋒	王鴻斌	四	三	二	一一
左鋒	王有才	一	二	一	四
左鋒	徐兆熊	四	一	〇	九
中鋒	劉寶成	六	二	二	一四
中鋒	王子佰	一	〇	二	二
右衛	李紹唐	一	二	三	四
左衛	羅 珩	〇	一	一	一
左衛	尹樂文	〇	〇	一	〇
總計		一七	一一	一二	四五

▼南京隊

職位	姓名	投中	罰中	犯規	得分
右鋒	李公瑜	〇	〇	一	〇
右鋒	張長江	〇	一	二	一
右鋒	張長清	〇	一	一	一
左鋒	唐寶堃	七	五	二	一九
中鋒	李震中	二	二	四	六
右衛	吳文忠	三	〇	一	六
右衛	趙志華	〇	〇	一	〇
左衛	王士選	一	二	四	四
左衛	高長明	〇	〇	〇	〇
總計		一三	一一	一六	三七

上半時 河北二十五 南京二十　下半時 河北二十 南京十七

裁判：舒鴻　檢察章文元

▼倘有男子籃球上海對北平女子排球湖南對北平載第八版▲

今日游泳改在下午

女錦標粵已穩得

男錦標港粵尚在逐鹿中

陳玉瓊俯泳昨亦破遠東

入水表演京曾清射最好

▼……全運大會之游泳競技、以其時考之、僅有兩日、過此即告畢了、預規男子組一千五百公尺自由式預賽、與一百公尺之仰泳決賽、以及女子組一百公尺俯泳複賽、後因選手之不齊、與時間之促迫、競賽程序、加以更改、預改爲複、複改爲決、而結果所計、男子成績、無特殊處、女子則有陳玉瓊之二百公尺俯游、以三分三十八秒三、打破遠東全國兩紀錄、是足稱譽焉、各項競賽、原定一時、但以程序更變、故遲至一時半始得舉行、立法院長孫科於二時許、偕友數人、蒞池觀賽、片刻即去、美人魚昨無競爭、御青洋服、偕小星黎鏗、茲坐池畔觀賽、時爲人簽名也、

男子百公尺仰泳決賽起點（國際王開）

女子二百公尺俯泳決賽破全國及遠東紀錄之陳玉瓊（國際王開）

第一項之節目、係男子千五百公尺自由預賽、原分四組、因到場者僅十餘人、故改爲兩組、各取四名、當第一組九人入水時、贛之萬榮貴一人前導、粵之石錦培次之、港之曾河福又次之、未滿一匝、滬之施博根、早已佔諸人先、而桂之雷秉昌、與港之陳振興、並肩而上、惟施總較雷陳兩人前出三四公尺、既而陳振興落雷秉昌之後、幸於第八匝時、陳乘翻身奮力以足挺池邊、速如離弦、直貫而出、穿出雷秉昌又十五公尺、與施博根垂翅而泳、其間雷秉昌一度出施先、施深恐損失太大、最後衝刺、力追上前、相與並駕、其時陳振興已漸落後、追一千公尺時、施雷仍或先或後、不踰尺數、廿二圈時、施將追雷而先、四座掌聲、有如雷鳴、加油之聲、不絕於耳、振興已落後、相有差半匝、追最後一百尺內、施已放出看家本領之最後衝刺、越雷尺許、贏得掌聲如雷、鎗聲響時、競爭最烈、施博根奮力上前、疾如脫兎、終點勝雷約七尺、陳振興隨後趕到、位列第三、閩之洪安訓、亦是可兒、離陳不過百尺、最堪欽佩者冀之趙光興、贛之張景南、距施博根有三百餘尺之多、仍努力完其全程、惜趙於最後六十尺內、因抽筋幾溺、由其他選手下水、負之登岸、急施救護、旋告無恙、而粵之吳俊文、則於中途棄權焉、第二組八人與賽、原排在仰泳賽之後、今亦提前舉行、馬華之楊維莫、畢竟不凡、下水之後、仗其最新半身植立之泳式、一路先導、始終無人與之頡頏、桂之黃景煥、身手矯健、緊頂不捨、粵之麥偉明五百尺時、尙與桂黃並、但已後楊約一匝、嗣後麥力不繼、漸離漸遠、但於一千尺時、麥已落後二圈餘、楊仍先導、桂黃竭力追趕、距離漸近、陳震南大約爲保持實力起見、未肯窮追、追一千三百尺時、楊施出「大喜」、疾如飛矢、使人忘其爲長程賽也、同時桂黃粵麥、亦發揮其最後努力、以爭先鞭、終點楊勝黃約四十尺、其時麥已與黃相差無幾、競爭雖烈、終差黃五尺列第三位、震南則後百尺、陳福星於中途因力竭退出、

一千五百公尺自由式第一楊維莫（王開國際）

男子一百公尺仰泳賽、選手計八人、爲馬華之林惠俊、港之陳振興、陳啓謙、粵之蘇大漢、楊耀昆、郭振恒、石錦培、滬之許守強等、八人實力、甚爲平均、故其競爭、亦屬至烈、第一程五十公尺內、先後難別、僅覺許守强稍覺佔先一些、林惠俊轉灣時身體敏捷、遂着先鞭、石錦培亦出人頭地、兩人速度之快、無與倫比、陳啓謙奮力追趕、速越蛙王、最後二十尺內、咸抱必勝之心、

（本文未完轉入第八版）

爲攝影諸君解決沖晒問題

上海南京路英華街大東旅社斜對面摩登照相館、爲服務社會起見、特設專門沖晒部、完全用新法代客沖晒放大、沖洗免費、代印滿洋一元加送十寸放大一張、保證滿意、電話接送九三八八四、局請一試、

代印價目		放大價目	
一二七	二分	四寸	一角四分
一二〇	三分	六寸	二角二分
一一六（每張）	四分	八寸	三角八分
一一八	五分	十二寸（每張）	六角五分
一二二	六分	十八寸	一元二角

精美作品　順興公司　于右任

床大王　順興專製鐵床　價廉便宜多售　上海公共租界地北京路常德路東（邵詠南）

全新結婚禮服出租　上海洋服公司　北四川路老靶子路口　電話四一七五二

補品界中突放異彩　力母　蛋黃素麥精魚肝油　上海太和大藥房發行

本品富于營養要素、而細胞中主持人体精神與活力之高基氏体所含尤多、乃經專家數度研究、迭次試驗、成功美味補劑、其他製品可比、能補肺及治療、功能健腦、益智充實、凡男女老幼、助長發育、預防衰弱、抵抗諸病、康健、以常服之、均能轉弱而強、有嗜好者、亦可戒絕、每日調服、自厭。各埠分店及各大藥房均有售

男女結婚禮服出租　亨利洋服公司　靜安寺路一七六號大光明影戲院西首　電話三九八七三

敬送腎病古方　專治遺精早洩、腎虧陽萎、各界索方請向上海法租界萬宜坊…號函索即寄

挽回利權　順興公司　王正廷

床大王　順興專製鐵床　價廉便宜多售　上海公共租界地北京路常德路東（邵詠南）

唯固力軟糖

一九三五年西藥完美的新供獻 强身體壯精力健筋骨的保衛品 運動健將人人必備的滋補聖藥

請認明「梟鷹」商標爲記

備有詳細說明書列舉唯固力種種效力及用途函索即寄各大藥房均有出售

上海利福藥行謹啟　江西路三六七號四樓　電話一九三七九

沃古林眼藥水

退翳消紅 治癢止痛 效驗神速

上海科發大藥房監製

（一）包泰平

（二）余□元

（三）□□

（四）梁榮照

（五）黃兆順

（六）李國威

（七）曾桂成

再會吧！諸君

（伊人）

臨別依依　不勝欲言

▼……美人魚親口對人說一其實、即使她不說、我們

六屆全運、行將于今日閉幕矣、耆番所出席單位、多至卅八個、各方健兒、或則遠涉重洋、或則跋涉萬里、不辭辛勞、不畏長途、咸來參與、以是大會能有如此盛大、如此光輝、誠爲歷屆全運所未之前見者、惟是好景不常、十有一日之會期、忽忽以去、來自各地兒女英雄、又將整結行裝往來路而歸、何年何月何日、再能在巍峨雄偉之大上海市體育場、舊地重逢、共顯身手、此係吾人所未敢預測者、言念及此、逐對本屆全運、倍覺難能可貴矣、

田徑、破全國記錄者不在少數、雖然、與世運紀錄相較、相差倘遠、惟吾國體育之日益進步、已爲非常明顯之事實、長此磨練不息、縱不能于明年亞林配克席上奪取位置、而獲得幾分歸來、或亦不致爲夢想耳、

青球類、文化低落如西藏、蒙古、青海等處、咸有代表參加、戰績固不足道、而其不視錦標爲前提、只以觀摩爲目的之鬪爭精神、頗爲可取、吾國體育之漸見普及、藉此得一明證、此亦爲大會良好收穫也、

佳期易過、諸健兒又將分道揚鑣各自言歸、惟望前途珍重、自强不息、得勝者自宜精益求精、以保卜屆冠軍之榮譽、落選者更宜努力毋懈、俾于來日身手之顯耀、

再會吧諸君、臨別依依、不勝欲言、沿路珍攝、安抵家門、

桃色新聞　集團

都是男女選手的

▽……重量組摔角第一的馬文奎在大會十一日間與射箭選手馬小姐戀愛上了、來已於前日在回回教堂、來過了「盛會綺筵　賓客齊來」的那一套、參加了一次全運會、馬大哥倒開了輛「特別快車」回去、着實値得、

▼……中西合璧的山西網球選手王氏（春壽春蕨）「姊妹花」常跟爪哇的網球名手許氏「兄弟行」（承基承位）常在一起、姊妹花外的姊媽、也隨侍在側、嘻嘻嘻、這姓許的兩個孩子、據說前年在南京舉行全運時、承基和王氏姊妹已經戀熱落了、若是男網配女網、這一家眞是天羅地網了、

（八）梁兆榮

過、愛與陳振興在一起、在會場上早已看得明明白白、這遮瞞得過我們不成、端的如何、且聽下回分解、

▼……「球王」李惠堂常到香港選手的行宮去玩兒玩兒、所謂玩兒、目的是在跟歸詠嫻梁小姐、前天香港跟馬來亞比球時、阿

梁爲李到場助威、李願犧牲了游泳比賽、原因是梁玉潔樣說「一阿梁、你不在旁邊看着、我賜起來會沒有勁兒的」、

男網球單打決賽冠軍許承基之球姿勢　（國際千開）

女子□□決子賽第一程月□　（國際上開）

兒科專藥鶊鴣菜效驗鐵證

小孩蟲積宜服　**鶊鴣菜**

小孩瘦弱宜服　**鶊鴣菜**

小孩夜啼宜服　**鶊鴣菜**

小孩疳積宜服　**鶊鴣菜**

小孩胃呆宜服　**鶊鴣菜**

小孩有病宜服　**鶊鴣菜**

能治小孩各病　服後轉弱爲强

全國各省市鄉鎮及世界各埠均有經售

滬行南京路　**宏興藥房出品**　粵行一德路

中西田徑對抗前瞻

（正熙）

▼……本日之中西田徑對抗、名雖對抗、實則中華選手實力、佔絕對優越之地位、祇可謂西人選手伴同中華選手表演而已、

▼……項目爲百公尺・二百公尺・四百公尺・八百公尺・千五百公尺・跳高・跳遠・鐵餅・標鎗九項、中華出場者爲大會上列各項前三名、及與必顯都春德、西人出場者、爲麥令英兵俄僑美童四團體之精銳、

▼……夫以劉長春傳金城等之雄、取兩項短跑殆如

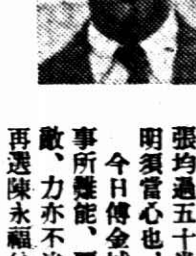
李□安

囊中取物、俄僑列夫誑圖羅爲萬運冠軍、究其實力、不敵陳永福、何況劉傳司基、（俄僑最有名之託馬斜未知名）四百外人頗鮮能手、八百千五則賈連仁乃萬運冠軍、早已雄視全滬矣、

▼……田賽跳高美童之安達選無法注目、此人高一米七七以至一米八十之力、聞與必顯奕隨湖北隊選部、果爾則丘劉于三將須慎重將事、跳遠中華業張二人實力極佳、望業君今日超出七米、鐵餅俄僑賴斜夫三十六米、但郭潔三十七米、成績極穩、可以無虞、標鎗俄僑素格林卡張均過五十米、大彭敖華明須當心也、

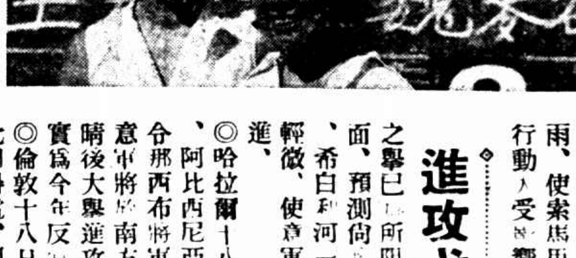
今日傳金城出場三項、事所難能、賈連仁兩次勝敵、力亦不逮、大會允宜再選陳永福曾榮忠金長顯谷得勝等出場、俾陣線容易支配、實屬必要、

又有進者、國人通病、兩强恆作尹邢之避、試觀東瀛、吉岡之於谷口、西田之於大江、每年不知接戰若干次、從未聞吉岡因田善保令譽而避戰、或谷口大江自視弗如而臆怯、夫如是、其成績始能蒸蒸日上也、敢望今日中華選手一體下場、且千五跳遠鐵餅等項國人所期待之新紀錄、能實現、是猶有待於諸君之努力焉、

（十）李□□

（十一）卓石金

（十二）鄭季良

（十三）楊本源



女網球單打決賽山西王春蕨對上海魏蓉谷　（羅較攝）

男子籃球冠軍河北隊　（羅較攝）

意阿戰事

（接第八版）

雨、使索馬里前線之軍事行動、大受影響、

進攻戈拉海

之舉已□所阻、法□河方面、預測尚□降雨一星期、希白利河一帶之雨比較輕微、使意軍仍得繼續緩進、

◎哈拉爾十八日國民社電、阿比西尼亞東南路軍司令那西布將軍今日表示、意軍將於南方低窪之區轉晴後大舉進攻、此次大雨實爲今年反常現象、

◎倫敦十八日國民社電、此間得電、阿比西尼亞

東南部陣線

發生神秘之重大軍事變化、聞意軍向平原急進、擬切斷吉阿鐵路、但官方發表□告稱、大雨已阻礙意軍之進展、實非意料所及云、據可靠消息、意軍格蘭齊尼司令以大批高速度小坦克車進攻鐵路之計劃、已遭遇意外阻礙、並聞阿比西尼亞東南路司令那西布現已集中大軍、保護鐵路、

墨索里尼長子　飛機被擊中　仍安然飛回意營

◎羅馬十八日路透社電、今日此間接報、墨索里尼之長子今日駕機飛於阿軍陣線、其機爲彈擊中、險遭不測、但仍安然飛回意軍陣線、

粵隊鄭和豫水在攻門、爲港隊包家平接住（王開攝影）

[illegible]（有德）

李惠堂一箭天下

十五萬人看足球　中國第一次　香港冠軍

[illegible]港隊善守港隊善攻香港又[illegible]倒低便宜

上半時兩對零下半時港粵各獲一球

陳鎮和黃美順勾起舊恨一次揮老拳

馬華勝上海三對一又粵對馬粵棄權

國際大比賽

（陣線詳見）（球賽秩序）

包家平 [illegible] 廣東隊 [illegible]

[illegible]之戰[illegible]賽大戰、即將開始、場中[illegible]緊張、可是[illegible]心中、都有若干說不出之[illegible]作用、是憂、是喜、是愛、是嗔、皆難分析、蓋香港隊裏英[illegible]、[illegible]之同胞[illegible]百粵軍中好漢、亦我[illegible]弟也、我將從港而薄粵[illegible]、非是也、[illegible]粵嗔港乎、亦非是也、然則、目的[illegible]將安託、姑且說何方之[illegible]出佳妙、便愛之、誰人[illegible]戰不力、便嗔之、是故賽前五分、各入心頭、倒翻一隻五味瓶、「酸[illegible]鹹、[illegible]朝上湧」正[illegible]兩隊[illegible]入場[illegible]漫全場、青衣軍與黃衣[illegible]、先後從[illegible]入場、一個雄糾糾、氣昂昂、摩拳擦掌、怒目揚眉、爲令譽而戰、爲位置以爭、昔日曾抵足而眠、此刻忽很心決鬭、要恢復舊有友誼、還待九十分鐘以後、比賽結果、先來報告一回、李球王畢竟球王、天山三箭、香港隊得中靈魂、小黑炭死不瞑目、別樹一幟、以三對一終場、不過爲吾人引爲異常遺憾者、卽港粵戰中中途、小黑炭與黃美順、忽由球戰變換拳鬬、扭作一團、大打出手、雖經勸告、續戰完事、但際此全運席上、十五萬人注視之下、未免有點那個、今當國事蜩螗、寃家宜解不宜結、望二君勿再鬩牆、

李

球怪者、球中之怪也、其人堂堂一表、技㪅千軍、至於究竟好到若何程度、一言以蔽之、「無一處不好、」香港善攻、廣東耐守、香港茍無此老怪、必難壓倒廣東、兩隻小虎、一黎、一卓、平時無孔不入、無縫不鑽、昨在亞輝 江柏聯合守禦之下、亦難得尺寸發展、廣東隊之不可侮、可見一斑、粵隊所吃虧者、前鋒參差不一、程度不齊、此爲失敗之重因、苟四騎士全來、則香港豈狠到恁地、亦難輕而易舉、抱走錦標、譚江柏苟早調入前線、則得球又絕不致區區一隻、然而防守無人、不得不割愛也、前半時表演大佳、後半時戰法欠佳、推其原因、當不外乎炭兄與坦克之一打也、

李球王　初次施神技

吳市長笑容可掬、入場開球、右足一挑、又高又遠、無怪一位吳門女性迷民說、「勸想到俚篤吳市長也會踢格哉、」李國威威風一振、原帖打回、徐亞輝搬運法寶、黑炭下東傳書、余慶元瞧出破綻、給他一個半路邀刼、亞輝候到來球、對門遙射、包家平粉臂一張、太平無事、球下統領大軍、南征滇越、卓石金叩門不準、草草勞人、右翼曹桂成、也會唱逼宮好戲、可惜無羽黨爲援、難登九五、無何、亞輝救球心急、侵及小黎、四十碼處、端正皮球、李大哥大搖大擺、毒弩離弦、竟從右上角直鑽網心、贏得十餘萬球民、如瘋如狂、如醉如癡、

（未完轉入第七版）

錦標揭曉

滬得男總錦標

項目	錦標	第二	第三	第四
田賽	滬	馬	[illegible]	遼
徑賽	滬	[illegible]	平	[illegible]
全能	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
足球	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
籃球	賓	京	滬	平
網球	滬	爪	馬	川
排球	滬	港	粵	馬
棒球	滬	粵	平	冀
國球	豫	平	滬	魯

附註　游泳錦標俟今日比賽結束後決定

滬得女總錦標

項目	錦標	第二	第三	第四
田徑賽	滬	馬	粵	閩
籃球	滬	粵	閩	蘇
網球	台	滬	京	川
排球	滬	粵	湘	平
壘球	魯	賓	粵	滬
國術	湘	豫	滬	青

足球游泳賑災賽

全運籌委會定期舉行

游泳二十一日……足球二十六日

香港對混合隊足球好看

[illegible]募各省水災義賑會函、請於可能範圍內舉行足球賑災比賽、又據陸心丹等十四人函、請於大會期滿再分日作友誼比賽、券資所入、除開支外、均作賑災之用、茲大會已決定於本月二十一日（星期一）下午二時、舉行游泳賑災表演、[illegible]二十六日（星期六）下午二時起舉行賑災足球[illegible]、[illegible]券共計分五元、二元、一元、大角四種、券資均作賑災之用、因大會今日已閉幕、所有第六屆全運會競賽規章行政等、賑災賽時、均不適用云、

今日田徑

國際比賽

十二點正　百公尺決賽
十二點正　標鎗決賽
十二點十分　八百公尺決賽
十二點卅分　跳遠決賽
十二點卅分　二百公尺決賽
十四點正　擲標槍決賽
十四點正　一千五百公尺決賽
十四點卅分　跳高決賽
十四點卅分　四百公尺決賽
十四點四十分　四百公尺接力決賽

今日游泳

第一項十二點正　一百公尺接力預賽（男）分組每組取四名
第二項十二點卅分　一百公尺俯泳決賽（女）
第三項十三點四十分　一千五百公尺自由式決賽（男）
第四項十四點十分　一百公尺接力決賽（女）
第五項十四點卅分　二百公尺接力決賽（男）

今日表演

十點　小足球表演　運動場
十六點三刻　閉幕典禮　運動場

今日球賽

足球二三名不決賽

廣東對馬來亞原定上午九時舉行、茲廣東隊書面申明、自動棄權時、故馬來亞列亞軍、廣東爲第三、

國際足球比賽

中國對西聯下午二時在田徑場舉行、裁判員何春輝、巡邊員沈回春陳吉祥、兩隊陣線如下、（名單內無李惠堂、包家平等、）

中國隊

戴麟經
譚江柏　蔡文禮
陳鎮和　徐亞輝　梁榮照
鄭季良　孫錦順　[illegible]　黎兆榮　曹桂成

西聯隊

史米登
馬山兒　李脫
考斯旦　麥法[illegible]　雷米地
華特　柯戴　霍[illegible]　布沙利　威利

網球二三名決賽

（一）林寶華（滬一）對邱飛海（滬二）上午九時裁判員馮效逵、司線員戴昌濤、江振德、馬鴻仁、丁仁壽、（聞林寶華有棄權說　但大會並未接得書面聲明、故仍請裁判員等準時到場、）

（二）魏麥谷（滬二）對黃山農（京一）上午九時、裁判員梁平、司線員陸鍾民

李惠堂追奔逐北（有德）

[illegible]

△國際男女籃球賽▽

時間	比賽隊 性別	裁判員 檢察員
二點	中國對西聯（男）	章文[illegible]　黃少良
四點	中國對西聯（女）	宋君[illegible]　[illegible]翔千

∨中國女子隊員、茲經[illegible]誌如下、王有[illegible]（冀）[illegible]（冀）徐兆榮（冀）張[illegible]元（冀）牟[illegible]雲（平）唐寶[illegible]（京）（以上前鋒）劉寶成（冀）王子[illegible]（冀）王[illegible]孝（平）（以上[illegible]）李[illegible]（冀）[illegible]（冀）尹煥文（冀）王[illegible]（冀）劉雲[illegible]（平）王士選（京）（以上後衛）外史氏按、李[illegible]未列入、恐係足傷[illegible]敢、又名單中無上[illegible]隊員、殆表示不合作耶？

∨西聯男子隊隊員爲里士[illegible]·萬洛福司基·[illegible]飛·[illegible]·[illegible]力分·[illegible]·拉姆[illegible]·史[illegible]斯·白乃[illegible]·[illegible]耶·白[illegible]爾·史[illegible]斯·卡[illegible]·（教練）海[illegible]斯·（助理教練）R史規究、

△西聯女子隊隊員、（前鋒）V發令斯·B發令斯·巴[illegible]克·[illegible]拉佩·[illegible]克爾·白乃特[illegible]長、（後衛）西門·[illegible]勒·許[illegible]斯·白朗諾夫·

國際網球大比賽

（一）許承基對卡[illegible]（單）　十時
（二）邱飛海對柯拉沙（單）　十時
（三）林寶華對德[illegible]孚（單）　十時
（四）[illegible]對法勃司（單）　十時
（五）邱飛海林寶華對卡[illegible]德[illegible]孚（雙）　十一時

紀念第六屆全國運動大會

半價贈送　自然滅火彈

九剪此廣告於本月底以前（過期無效）向本公司

購買滅火彈者每只減收三元五角

電話定購隨到隨送無此廣告每只照定價七元計算

每人每次至多以拾只為限

大衆貿易公司　上海南京路大陸商場五樓五五〇　電話九二七五九號

全運會分店　金蘭飯店　上海南京路廣西路口　粢餚　麵點　冷食　日夜全備　電話九一八一八　新上海國光路口轉角

一滴香　潔白皮膚原料

每瓶五角

不用香蜜打底無須再搽粉乾

上海四馬路　中西大藥房發行

大會閉幕　請領贈品

各地選手及參觀來賓如於三日內向上海四馬路中西大藥房購維他命麥精魚肝油等大補品或明星花露香水以及其他家用良藥化粧香品憑大會徽章及外埠各校校徽律另致贈品

四馬路麥家圈　中西大藥房啓

511　黑貓牌衛生衣　特價每件　買一送一　一元　犧牲　二百打爲限

207　女裝純絲襪　特價每雙　八角五分　買一送一

409　羅紋口男絲襪　特別低廉　二雙一元　買二雙送二雙

今日起惠購貨物滿洋一元　贈送精美用品　多購多贈期限三天

短統花絲襪　三雙五角
頭號棉毛衫　每件一元一角
特厚衛生男衫　每件一元
大號白玉霜　每瓶七角九分
大號珂路搿牙膏　每支四角五分
林文煙雪花　每瓶六角
大號珂路搿牙粉　每瓶八角五分
三花老牌胭脂　每合七角

3501　黑貓牌男絲襪　特價每雙　九角

320　蟬翼蔴紗襪　每雙　四角五分

雙線女襪　特別低廉　二雙四角五分

兒童厚絨衫　每件五角五分　買一送一

雙線男襪　特別低廉　三雙五角

909　蜜蜂牌男絲襪　特價每雙　七角五分

三百廿針　完全眞絲長統女襪　特價每雙九角八分　買一送一　犧牲一百打爲限

南京路　本廠出品　蜜蜂牌　大東襪廠　十六週紀念　大減價廿五天

金鼠牌

華成煙公司出品

烟味好 價錢巧

聲啞 注意…（小字不清）

南京路 新雅 粵菜館

應時食品 洋澄大蟹

本埠好蟹、向爲三二酒肆所專賣、惜其環境粗雜、往食實有困難、近年各菜館亦有賣蟹、然好蟹成本太貴、僅售普通市貨、本館爲謀顧客口福及環境舒適計、自辦洋澄大蟹、選擇嚴格、貨色新鮮、所售蟹粉、亦用此種大蟹剝取、非比別處之以殘黃小蟹、甚至死蟹、變相售賣也

上海敗於馬華

士氣不振陣容零落

李寧阿戴義臣小萬均未出席實力大減

無心戀戰軍威頹唐前居風光而今安在

氣煞人兩隻十二碼皆未進去

秋 風徐來、艷日當空、足球決賽之期、時光大好、迷哥鑒於前日有錢買不到座位之苦、寧可犧牲中飯、決計提前動身、寶山路四川路一帶、簡直開一個汽車展覽會、「奧斯丁」、「雪鐵龍」、一黑牌者、公館汽車也、白牌者、出差汽車也、黃牌者、公共汽車也、身長而有高違者、搬場汽車也、團體客車也、學校校車也、首尾啣接、蜿蜒如龍、邐邐而行、蔚爲絕世奇觀、喇叭若怪獸吼聲、東呼西應、動人魂魄、小道上安步當車主義者、又復絡繹不絕、東西十處售票間、萬頭攢動、肩膀上伸手腰包裏掏錢、已買得者、面有喜欣之容、輒不遂者、險露懊喪之色、此時何時、一刻千金、此事何事、一髮千鈞、熱烘烘、鬧嚷嚷、直向大看台進發、扶老攜幼、聯袂偕來、一層、一層、不同樣的人頭、上下顛動、若大海之怒濤、若平原之麥浪、議論聲、爭吵聲、飛機軋軋、小兒啞啞、一團糟也似的、更不知今世爲何世矣、

據 會計師某君報告、足球場觀衆十二萬〇四百二十八人、籃球房三千五百七十二人、更加排球場七千人、網球場一千人、游泳池五千人、還有不得其門而入者二千人、來而不入者一千人、往來渡方步者、又若干若干人、總而計之、十五萬人、不打折扣、開海上足球賽觀衆之新紀錄、雖非絕後、但亦可謂空前、

雙 齣好戲、均屬名角登台、決賽之前、尚有一場爭座位之落選賽、上海對馬華、性質雖不比決賽嚴重、然而一鎗一刀、雙方表演、固不稍遜於港粵之役也、結果三對一上海失敗、決賽港對粵一場、比數巧不可階、亦與滬馬相等、同樣三比一、可謂怪矣、茲先記落選賽一役於後、

依 照人材技藝比擬、平心而論、上海實無一敗再敗之理、良以調遣失當、楚材晉用、以致鑄成大錯、昨日出場、李‧戴‧李‧萬四將同時缺席、陣容零落、精神煥散、毫無往日威風、由此可見時下之運動員、不從事於技術爭衡、斤斤於勝負之得失、實非足球界前途之福、馬來一軍、非常古怪、其實力有如橡皮糖式、遇強隊則作戰出色、遇弱隊則表演不佳、對港‧對滬兩場、益使吾人相信、前半時以一對〇佔先、後半時馬華繼續進球二隻、上海隊連得二次十二碼必進之機會、先後被孫‧陳二氏所送掉、不知居心何在、令人莫名其妙、最後始由孫錦順攻入一球、總算免掉吃鴨蛋之譏誚、

中要害 謝老大施威

兩軍分布防線、既告畢事、畫角一聲、金鼓大震、孫鐵腿忝爲中軍大帥、約束左右四員虎將、紛紛向馬華腹地□襲、簡德輝坐鎮中原、威風八面、林志泉爲國效忠、不愧南島俊傑、你瞧他手脚清靈、當機立斷、陳家球爲長脚老蔡所阻擋、謝啓格回馬一鎗、化險爲夷、李以輝一騎飛行、聲勢不小、馮運佑當頭棒喝、直令他三日耳聾、激戰三十餘分鐘、雌雄莫辨、謝慶福異常焦燥、大步踹營、劉李二將、夾馬助戰、燕人張飛德、左衝右突、豹眼環睜、上海隊門前喊聲震地、腿足紛忙、謝啓格援軍開到、出其不意、射中要害、馬華先勝一球、

天曉得 兩失十二碼

滬隊數數反攻、前鋒人各一心、難合節拍、不能成事、休息後、不到十分鐘、老孫在馬華內地、大掉鎗花、甄氏不戒於手、鐵案如山、不能反悔、鐵腿主罰、我輩新聞記者、誰不識鐵腿之本能、預先錄「上海得一球」於生死簿上、詎事有不然、鐵腿不鐵、射出之球、有若棉花之軟、被黃錦柏輕輕拍出、兀的不氣煞人也麼哥、說也不信、盤旋兩個照面、簡德輝又犯下彌天大罪、鐵腿退讓賢路、陳家球挺身而出、拉起來一脚、球雖硬而嫌太準、致又被黃錦柏擋䌷、四坐迷哥、目瞪口呆、說不出一句話來、往而不來非禮也、江善敬於二分鐘後、照樣犯一手球、簡德輝毫不客氣、一蹴入網、越合人做聲不得、

出斜谷 謝劉雙立功

福無雙至、禍不單行、此殆眞有些不可思議、蒙禍者、時常害上加霜、而得福者、從來未聞兩次、上海隊兩次斬決人犯、而臨行斷刀、這且不講、倒轉來給人砍落一顆首級、霉頭觸盡、晦氣衝大、十餘萬江東父老、手指目逆、無不痛心疾首、馬華隊喜不自勝、進攻不已、江善敬與李以輝結下了生死之交、形影不離、冷不防姚勝華斜谷出奇兵、角度準而且妙、謝慶福‧劉金容四條大腿、一隻皮球、同時闖到上海門裏、張榮才雙拳不敵四手、亦唯有嘆氣搖頭、

不景氣 上海又敗績

滬隊惡運頻臨、命途多舛、馮棠二將、能本其踢球而「踢球」之目的、勝負不足動其心、輸贏不足移其志、見球即踢、遇險必救、倒博得球迷們不少好評、許竟成小能拚命、馬華右路時起烽煙、蔡文禮扼險而守、退敵必推、家球漁翁得利、實行楚人懷寶、奪路前驅、簡德輝阻止不得、眼見腹地危殆、蔡甄分頭來戰、家球刁猾、足下翻花、孫鐵腿候到時機、初次施用其射門神技、球如倒彈、直破馬華之門、成爲三對一、球民仁兄、總算出上一口烏氣、此後雖互有驚險、但絕未成災、於是上海之敗、無法挽回矣、

▼馬華隊 林志泉 甄㭽麟 黃錦柏 簡德輝 蔡文禮 謝啓格 許竟成 …

▼上海隊 張榮才 馮運佑 江善敬 陳家球 孫錦順 …

香港執牛耳

（接第六版）

等機會 蛟龍出滄海

此球之進也、奇巧而絕妙、直使蕭家門將、目瞧口呆、罔知所措、開球再戰、香港隊聲勢頓盛、數數來攻、幸譚江柏唱做均佳、何佐賢與楊水益聯盟起義、殺入重防、一度攻門、家平手快脚明、絕無遺漏、李國威搶球被創、傷重路地、痛不能支、扶持離場、代以楊本漢、鄭季良、兩度問津、天台路遠、草徑萋迷、李球王被人管束、雖得寸步自由、陳鎮和忽衝到港方腳球區內、方欲展其黑腿、不料余慶元從背後用脚將球剷去、我乃疑「老余脚上塗了膏水」、球王假知假呆、一待機會來臨、你瞧他立、馬放南郊、排山倒海價衝過來、譚符兩後衛一齊出馬、路夾攻、依然無效、早見他闖到分際、舉起「國脚」一直搗入門、四野謳歌、八方報彩、

運神工 三箭定天山

乍黎兆榮卓石金左右開弓、未能成事之後、休息時間已到、粵省人、調防易陣之後、傾師大襲、何佐賢趕到腹地、舉足待掃、粱現賢以頭拒之、球不命頭、貿入荒野、鄧廣森開一角球、小黑炭渾身上綁、動彈不得、楊水益頂頂一記、老包全盤敬受、送到前方、李惠堂專施小惠、曹桂成願意先驅、搶到低線、將近時、鷂子翻身、球兒飛向中路、球怪怪叫一聲、猛聽得蕭殿康叫聲「完了」、大家定睛觀之、只見他垂頭喪氣、從網中提出一隻皮球、香港隊完全託球王之福、三箭奠定天山、識者、莫不料粵隊錦標無望、

裁判員 變作仲連

此時、粵方諸將佐、求勝之心、熱如火焚、前鋒後衛、都失常態、反遭到、欲速則不達之痛苦、未幾、小黑炭與黃美順、因爭球互撞、宿願未消、又打出手、何春輝由公證人變作魯仲連、尤有三四看客、闖入場中、圖謀不軌、幸陳黃已經住手、若輩遂乘興而來、敗興而返、市長親出勸解、請衆人一心看球、同時保安隊亦大隊出發、入場梭巡、以防意外、五分鐘後、由小黑炭攻入港方一球、空氣爲之和緩不少、此後、雙方均不踢球而防人、致精彩毫無、草草終場、港隊獲得大會足球錦標、

冷眼觀察

人造皮膚之驚人史

…（小字不清）

出場時之驚異

黑（變）白 白（變）黑 一美人皮兒壹變色

…（小字不清）

（電話九一七九◆牛價七角年）

美的花

…（小字不清）

面友

FACE FRIEND
REMOVES FRECKLES
WHITENS THE SKIN

白嫩去斑

若欲皮膚白嫩。第一要毛孔細小。第二要皮下色素不沉着。否則皮膚必定粗糙烏暗而有雀斑粉刺之患。「面友」係皮膚學專家之新發明。與衆不同。有確白嫩皮膚之奇效。搽後不必撲粉可以終日雪白粉嫩。不現油光。能在最短時期。將雀斑完全消滅。

◆各埠藥房商店機廠均有出售

上海北京路三六六 百昌行總經理

購時認明「面友」二字庶不受欺

沭陽附城築大堤

軍屯河決口淹五十餘村

◎徐州十九日電、沭陽以各河潰決、現在附城建築一萬公尺之防黃大堤、一區鄉鎮已總動員、軍屯河決口、計淹兩鄉五十餘村、約兩千戶、田五百頃、灌雲城西四里洪口途附近石橋被水沖塌、鹽河水向板浦奔流、經一區民夫搶堵、板浦幸未被災、現正設防守護、◎鎮江十九日電、蘇省水災救濟總會十九日再撥沭陽急賑款六千元、各方寄省賑品分配辦法、計銅山區白分五十、東海區百分之三十五、淮陰區百分之十五、至冬春兩賑、共需二百萬元、即着手籌募、

郯城水勢退落

◎濟南十九日電、郯城水退落、埝仍危、但可望不影響堤工、

德化匪巢攻破

◎廈門十九日電、九師會剿德化匪、十七日晚克匪巢西山、匪部共鎗二千餘、惟均化整爲零、四散逃走、險要已失、首要復多獲、現正辦善後搜殘匪起義城中、即可肅清、

韓復榘嚴禁辦賑人員舞弊

◎濟南十八日電、韓復榘十八日通令、各縣收容所辦賑人員舞弊在五十元以上者處極刑、

居正赴京

居正昨乘夜車由滬赴京、

李漢魂飛返廣州

◎香港十九日電、李漢魂十八日由汕頭乘民航機返省、謁陳濟棠林雲陔、報告潮汕防務、並揭陽緝私案解決經過、旬內返汕、

魏邦平逝世

◎廣州十九日路透社電、魏邦平今日逝世、年五十一、魏曾任粵警廳長、後任第三軍指揮、廣州之拆城與築新式道路、魏與有力焉、

津東亞經濟協會今日成立

◎天津十九日電、津東亞經濟協會、十九日下午開籌備會、商定廿日下午開成立大會之一切手續、及討論程序、

美借欵六百萬與古巴

將用以購美大條銀

◎華盛頓十八日路透社電、國務院今日聲稱、現已議妥以六百萬元借與古巴政府、此款將用以購買美國大條銀約七百五十萬盎斯、俾在費城鑄幣局造標準銀幣一千萬披索、此舉志在輔助古巴增加其通貨、俾應付經濟狀況起色之需要云、

英商大批收買

箱茶市價漲起五元

本埠訊、吾國平水綠茶、向占出口大宗、近年來受荷印錫蘭之傾銷影響、歐美市場、大半爲其所奪、故外銷一落千丈、本市英商怡和協和等洋行、鑒於歐洲風雲日緊、一旦戰事擴大、交通勢將阻礙、爲未雨綢繆計、故連日大批收買達數萬箱、市價亦隨之漲起五元、滬洛各茶商亦盡量收購、售價頗有繼漲之勢、據茶業中人云、此種漲勢、殊難持久、純爲潮流激盪所致云、

意方對時局甚展抱樂觀

（參閱第二第六第八版）

…（小字不清）

已有十五國

對意禁運軍火

◎日內瓦十八日哈瓦斯社電、據國聯秘書處發表、現已實施對意禁止軍火輸出之國家、有英國‧古巴‧希臘‧波蘭‧拉特維亞‧法國‧芬蘭‧蘇聯‧哥倫比亞‧瑞典‧印度‧立陶宛‧愛爾蘭‧澳洲‧烏拉圭等十五國、其餘國聯各會員國、則至遲須於十月二十八日以前接受對意禁運軍火案、（又捷克

◎日內瓦十九日國民社電、十八國委員會今日決定自十月三十一日起實行抵制一切意貨、五十二國總委員會今日午後開會可望予以批准、國聯對意制裁於是三方面齊動矣、即㈠對意軍火禁運已有十六國實行、㈡對意斷絕財政往來、已有蘇俄、拉特維亞、及芬蘭等國實行、㈢抵制意貨月底實行、

瑞典亦決定實施對意禁運軍火）

◎日內瓦十九日路透社電、現已照會國聯願解除對阿輸出軍火禁令同時禁止對意供給軍火者、已有十四國、最近報告依此辦理者、爲瑞典烏魯圭立陶宛與南愛自由邦、

三國繼續談判

和平門戶未閉

…（小字不清）

法復文已送英

…（小字不清）

英法兩國

…（小字不清）

復文大旨

…（小字不清）

法國用意

…（小字不清）

唐拿凱區域

◎羅馬十八日哈瓦斯社電、東非意軍司令部訊、MAKALLA進發、…之部隊、則正向瑪加勒城軍右翼、又阿軍克亞薛軍

南部部落人民發生叛亂、由乞克貝納引領、其人在唐拿凱區域頗負盛名、又聞在恩戈貝城 Ancober 與鐵路中間之泰狀甲馬爾加村村民內與阿皇所派軍隊發生衝突、致起擾亂、

阿戰士示威

意使寓所外

阿王命加咎責

◎阿京十八日路透社電、阿國爲泣亷部落戰士若干、素以強悍不馴著聞、現駐於阿京郊外、待命開往戰地、今日在意使寓所外作示威行動、並擅自開鎗、警察阻止無效、阿干衛兵下隊乃馳往彈壓、拘捕多人、始將示威者驅散、阿王聞之、立即命令將爲首者二十五人各加咎責、

阿軍擬包抄

◎東非洲阿斯瑪拉城十九日哈瓦斯社電、據未經證實之消息、阿軍賽雄將軍所率軍隊、現在安巴亞拉 AMBAARA 擬包抄意

停對意交易

美孚油公司反對

◎紐約十八日哈瓦斯社電、羅斯福總統警告人民、勿與交戰國交易之後、美孚煤油公司總經理蒂格勒頃宣稱、「在現行情勢之下、苟欲阻止美孚公司與意國分號照常交易、殊無理由可言」云、

吳良材眼鏡號

二百餘年資格 最老眼鏡專家

老號上海小東門內大街 電話南市二一八二二

北號南京路中市 電話九〇六八

▲十月六日起◎

慶祝北號開幕

全部名貴眼鏡

八折犧牲一月

參加及參觀

全運者注意

本號開設上海小東門內歷時二百餘年資格最老信譽卓然早爲各界所贊美茲爲市主顧購買便利起見爰在南京路西設立分號此次第六屆全國運動會在滬舉行開幕期迫敝號特將北市分號提早開幕以應社會之需要俾各省健兒不惜重金日夜雇工趕修內部粉刷一新臨一參觀之良機並備有價值萬元美國A.O.一九三五年之最新全套驗光儀器兼有素負盛名經驗宏富驗光學師負責驗目光並同時舉行八折犧牲大廉價一月以答惠顧諸公之雅意完全實事求是絕非其他商店之虛偽號召者可比蓋本號非但爲本號爭實則力求迎合各界贊許之精神戰勝敝號開始迄今破天荒從來未有之重犧牲也聊佈區區統希垂鑒

握眼鏡界最高信譽

七寶娩美

題贈 吸興公司 秦閣卿

床大王

興業公司專製鐵床上等沙發 地址愛多亞路西首 (即新世界) 價目便宜 ……

永安康床廠

銅鋼床巨擘獨步全國大廉賣七折祇有十天了

最大全銅床 每只念五元
五尺保用半銅床每只十二元
噴漆鋼管全床 每只七元
噴漆摩登床 每只四元
克羅咪床 每只十二元

各種花式繁多歡迎參觀比較
眞眞便宜同業競爭實是求事
打倒一切虛僞減價另有摩登
化帳子籐棚棕棚墊子價廉物
美機會難得幸勿失之

地址愛多亞路東新橋南首中南飯店對面（電話八〇七五三號）

長命牌 維他賜保命

染烟癖者 猶如身困牢籠

VITA SPERMIN

補針 補丸

維他賜保命 爲君解除縛束

本品補力之偉大、早爲社會所驚奇、然其顯著之特效、尚不止此、蓋用以戒絕鴉片、功效尤大、更偉大之新陳代細胞、其品嘉各化作用以斷烟毒而不損、即於戒除後、而本品之功能、有益身體內之氣血、亦補足各種毒素、解而且使不致感覺、烟癮漸減、斷烟後更覺健康、一般烟客、最好斷絕烟毒、服用本品、[illegible]

戒煙堪稱第一

上海馬斯南路念號信誼化學製藥廠監製

唐拾義久咳丸

◆功用說明◆

一治傷風咳嗽之症 一治夜不安眠之症
一治咳痰氣喘之症 一治痰多白日之症
一治老人咳喘之症 一治胎前產後之症
一治天行時疫之症 一治四時感冒之症
一治咳嗽頭痛之症 一治新咳舊病之症
一治虛勞肺弱之症 一治胃氣喘痛之症
一明日咳夜咳痰喘氣咳白痰咳黑痰咳 一治面色黃瘦之症
無痰咳咳嗽痰血咳痛咳熱咳汗夜心咳煩咳
咳嗽喘日久不愈之痰、咳嗽症服之無不應驗
如醫治咳之藥品也

每瓶一元二角 世界各埠均有經售
上海唐拾義藥廠發行

男子籃球上海第三

許文奎越打越好 王南珍亦很不錯

北平敗於最後五分鐘

五十七比五十四 延長時間先勝後負

牟作雲于敬孝低頭無語

◎熊掌與魚、各有所好、是故昨日足球決賽、雖然場中滿坑滿谷、而籃球房中、亦有人滿之患、籃球錦標賽前、北平先戰上海、作第三四名之爭、賽前人均謂上海不如北平、結果上海竟勝、大會總裁判尹伯苓端坐場旁、内董守義暢談戰況、大貓又在台上觀戰、此君對籃球有濃厚興趣、似每場必到、滬隊長脚鹿則不見出場、

◎始後、平李鶴鼎得牟作雲來球、一托而入、此風一開、于敬孝劉雲章均下毒手、紀錄板上、北平已得七分、滬方尚爲鴨蛋、不得已、且召開停戰會議、規劃收復失地計劃、

◎北平氣燄仍盛、海上軍雖有尹貴仁・陳祥龍放了兩砲、比數由十二對四、而至十七對四、是爲北平之黃金時代、詎奈好景難常、燕趙豪傑方慶得意之時、滬念華尹貴仁放兩把火、像兩次寒、破了平市風水、入後只見紀錄板上、雙方成績逐漸接近、上半時之結果、成二十七對二十五、北平領先、

◎小息十分鐘、雙方繼續接觸、上海調出許文奎、此人刁鑽古怪、一投一倫、雖以捉摸、以故上海得分累累、平市擁有牟作雲・于敬孝兩個遠東名手、怎肯立人籬下、雙方力拚不已、紀錄板上的號碼亦滑個不已、惟比數恒在二三分之差別、時上時下、使得觀衆鼓掌如雷、歡呼不已、一座體育館險些被鬧得天翻地覆、

◎小鑼響敲、四十分鐘已屆、邵好雙方比數弄成五十一對五十一、照章延長五分鐘比賽、跳球後、平市即施下馬威、于敬孝罰得一分、值滬將馮念華被罰出場、平有機可乘、劉世明藏身籃下、一舉而中、以三分佔先、豈知滬方好運道當頭、尹貴仁・許文奎長射近投、一刹那竟入七分、反以三分佔先、至是滬方又應用其延宕戰策、雖全場觀衆、怪聲逼之、囂聲四起、不之顧也、

◎結果五十七對五十四、平市健兒抱恨終天、當滬方選手離場時、爛梨與香蕉皮如雨擲下、蔚爲奇觀、

◎外史氏曰：觀衆有點那個、上海隊員亦應反躬自省、寧人負我、無我負人也、

▼上海隊

職位	姓名	投籃	罰中	犯規	得分
右鋒	尹貴仁	三	○	一	六
右鋒	許文奎	十一	三	二	廿五
左鋒	馮念華	七	二	四	十六
	韓振元	○	○	○	○
中鋒	陳祥龍	三	○	四	六
右衛	孫寶慶	一	○	三	二
左衛	陳宗祺	○	○	○	○
左衛	王南珍	一	○	二	二
	總計	廿八	五	十六	五七

▼北平隊

職位	姓名	投籃	罰中	犯規	得分
右鋒	于敬孝	四	一	一	九
左鋒	牟作雲	一	六	二	八
	[illegible]道宗	○	○	○	○
中鋒	高鶴鼎	八	○	二	十六
	劉世明	四	二	一	十
右衛	劉雲章	四	○	四	八
左衛	[illegible]連魁	一	一	二	三
	總計	廿二	十	十二	五四

上半時上海二十五、北平二十七、下半時上海二十六、北平廿四

女子排球三四名決賽

楚女有後勁

先敗兩局後連勝三局

北平方小姐最氣

▼……女子排球三四名決賽、湘對平、於昨日下午一時舉行、觀衆亦甚踴擠、平隊球藝頗佳、合作工夫、可稱嫻熟、惜後勁不足、是其失敗最大原因、湘隊技藝雖不及平隊、但合作佳妙、奮鬥精神、勝過平隊數倍、故愈戰愈勇、比賽開始時、雖連敗兩陣、一對[illegible]下風、但自第三局起、即一洗積弱、奮勇前進、以直落三之局勢後來居上、可敬佩也、裁判員陳銘德・[illegible]、

第一局

比賽開始、平隊先得發球權、[illegible]首先執行、球出猛重、紀錄先開、湘姑娘以氣・鄰之[illegible]、奪回一分、平隊方小姐球藝過人、[illegible]、指揮[illegible]、湘姑娘不辱使命、[illegible]、得分累累、湘小姐魄頭最大、亦最肯賣力、[illegible]、以迅雷沉重之殺球、再加上[illegible]、哈・將、關將扣殺、遂一氣呼成、以九與一之比、大佔優勢、再以十一對[illegible]、[illegible]、從容[illegible]、[illegible]多、及至平十六湘[illegible]、[illegible]緊張、一來一往、相持甚久、後因李宗琦求勝過切、扣球落網、此時湘隊尚以十五與十六之比落後、平隊既已養本能[illegible]

第二局

湘隊於開始後、即[illegible]、[illegible]、故隊員特別鎮定、方・[illegible]托一[illegible]、湘[illegible]付無方、遂田[illegible]殺九球、而取得第一局、

下二[illegible]、平隊不敢[illegible]、[illegible]、旁扣殺、又以四比一後來居上、上局緊張、是湘隊[illegible]、每於緊張時、[illegible]巧妙取勝、[illegible]入[illegible]、[illegible]、將、增加[illegible]分、十[illegible]比十[illegible]、平隊[illegible]努力挽救、[illegible]、[illegible]後、主將方[illegible]利用發球之機會、[illegible]分、至各廿平手後、干[illegible]・方[illegible]掉一分、燕小姐[illegible]力挽回、再[illegible]猛力發球、增上[illegible]、湘[illegible]球自殺、遂再輸第二局、

第三局

[illegible]湘隊湘[illegible]、[illegible]連[illegible]球[illegible]過、平隊不[illegible]、比[illegible]佔先、哈小姐扣殺[illegible]、、[illegible]、[illegible]、十一對七、[illegible]後、[illegible]力[illegible]攻、[illegible]、十七比十反[illegible]利[illegible]、一殺、[illegible]、二十一比十八、[illegible]

第四局

平隊[illegible]、[illegible]

第五局

[illegible]

游泳（接第四版）

湖南		北平
[illegible]		[illegible]

終點到達、林佔先錦垆尺餘、其他諸子、相差不過半臂間耳、許守漢達終點時、亦與蘇天謨並列、蘇仗其最後一衝、雙手先着池邊、遂居殿軍、許則些許之差、不幸而作下第、劉實深爲可惜也、林之成績爲一分二十秒三五、

最

後競賽之一項、爲女子二百公尺俯泳決賽、原屬複賽、因前日之預賽、缺席者多、故改爲決賽、首席之選、以區恩照呼聲最高、第預賽時、慘敗於陳玉琼手、而玉琼爲保持英名起見、下水時、小小翼翼、一路邁進、中途區陳均不約而同、四眸流盼、以覘究竟、誰占先着、玉琼以健美身驅、着着佔先、區則以身體較弱、速度雖快、究已吃虧不少、一百公尺、在轉身時、區尚落後不遠、玉琼則加緊步伐、衝刺直前、有如脫韁之馬、直奔前程、林都麗亦於第三匝時、越區而前、終點陳勝林約二尺、區又後林許尺、何文錦力敵高合宜、爭得第四、許振婉居殿軍、陳成績三分一十八秒五、擊破楊秀琼保持之三分四十一秒一全國紀錄、及陳煥琼保持之三分五十八秒遠東紀錄、亦甚佳妙、楊秀琼屬望區恩照甚殷、一路之上、大呼加油、雖區已落人後、猶力呼不已、其盛惑之態可掬、區因用力過甚、上池岸後、疲不能興、坐於池畔而起、

昨賽成績

男千五公尺決賽

▽第一組

第一名 陳[illegible]根（滬）
第二名 [illegible]昌（桂）
第三名 陳振[illegible]（港）
第四名 沈[illegible]（閩） 成績 五分一四秒

▽第二組

第一名 楊[illegible]（馬）
第二名 [illegible]（桂）
第三名 麥[illegible]（粵）
第四名 陳[illegible]（港）

男百公尺仰泳決賽

第一名 林[illegible]俊（馬） 一分二三秒五
第二名 石[illegible]培（粵） 一分二六秒一
第三名 [illegible]（港） 一分二六秒八
第四名 陳振興（港） 一分[illegible]
第五名 郭振（粵） [illegible]十秒
第六名 [illegible]天漠

成績二分四七秒二

女二百公尺俯泳決賽

第一名 陳玉琼（粵） 三分[illegible]八秒五（破遠東及全國紀錄）
第二名 林都麗（粵） 三分[illegible]（破遠東及全國紀錄）
第三名 區恩照（[illegible]）
第四名 何文錦（京）
第五名 高合宜（粵）
第六名 許振婉（[illegible]）

入水表演決賽

第一名 [illegible]（京） 四[illegible]・[illegible]二分
第二名 [illegible]（港） 四九・七[illegible]分
第三名 [illegible]生（京） 四三・四分
第四名 [illegible]林（京） 三[illegible]・六四分
第五名 [illegible]（平） 三三・三四分
第六名 許[illegible]（滬） 三二・一五分

得分一覽

▼男子組

項目	粵	港	馬	閩	桂	滬	菲
五十自由	九	八	二	三			
一百自由	八	十一	○	一		二	
四百自由	二	五	七	一	四	二	
千五自由							
一百仰泳	八		七				
二百俯泳	十五				二	一	四
二百接力							
總計	四三	三六	七	五	四	四	四

▼女子組

項目	粵	港	桂	京
五十自由	一四	八		
一百自由	一一	八	三	
一百仰泳	九	一〇	三	
一百俯泳	一四	四	一	三
一百接力				
總計	四八	三〇	七	三

莆田獄犯脫逃數十名

◎廈門十九日電、莆田法院監獄犯百餘、十六日反獄、奪鎗啓門擁逃、看守僅兩鎗、一鎗、一斃一傷、即障礙、不能制、逃出六十一名、追駐軍馳至、追回十九名、逃脫四十二名、

順興公司

製作精良 王[illegible]題

床大王

順興床廠專售各式銅床[illegible]

搬場汽車脫輪盤

墮浜傷六人

滬江大學生幸未登車

昨日下午一時三十分、北京路七八八號太平搬場汽車公司派一搬場汽車、公共租界照會爲一六八六六、二號、擬至軍工路滬江大學載滬學生、行經軍工路沈家橋公大第一紗廠後門附近、該車前輪突然脫落、車身頓時傾側翻倒、墮入路旁之河浜內、當時車内司機搬夫等六人均受傷、計司機徐豫恩（南京人二十五歲）傷頭部、搬夫陳昌標（寧波人四十二歲）頭腦受重傷、周雲樹（蘇州人四十八歲）傷頭部、其餘帳房李先生及搬夫董阿機徐雲寶等三人、亦均微傷、當出事後、附近崗警立即設法用電話召救護車、將受傷人車送醫院醫治、但搬夫陳昌標傷最重、性命極危、該汽車公司方面得悉、立派機匠駕機車前往、設法起出失事之車、拖至公司修理

意機轟炸瑪加爾

意報稱已佔領阿國東北伏羅區域

◎羅馬十八日哈瓦斯社電、據「使者報」載稱、大隊意軍集中、已佔領阿國東北之伏羅區域、Wolo該區位於藍尼羅河與東部高地之間、由此通唐迦里、Dankalia 西薩勃、Assab 蒂格里、Tigre阿瑪拉、Amara谷建省Gojjam之道路、已由意軍加以控制、防守該區之阿軍、係奈克德蒲（[illegible]）軍所率之正式部隊、現正沿發方河Fafan 及韋璧 Webi 河、向索謀里蘭邊境退走、按伏羅區域、土地肥沃、物產衆多、可供數十萬人之糧食、歷數月不虞匱乏云、

◎阿京十八日路透社電、據公報宣稱、意飛機今日轟炸距阿杜華東南六十五哩之瑪加爾鎮、並以機關鎗向下掃射、阿兵死傷六十人、同時有意工人數千名、由飛機保護、晝夜從事擴張公路與水源、以便意軍之奪此、恐不若攻取阿杜華之易云、意軍如攻下瑪加爾、中須修築防禦工程、必需多時、又西南與南面之地、均甚難行軍也、、充滿瘴氣之太加齊（Tacaze）沙漠、實爲向太那湖（藍尼羅河之發源地）進行之天然屏障、而瑪加爾南面之高峰、山嶺綿延、阿軍游擊隊可利用天險、加重創於敵、

◎意屬索馬里麥加狄西（[illegible]）十八日國民社電、傾盆大雨、[illegible]、達米索 Adamesoo 附近某地點、未受阿軍抵抗、不過爲阿軍狙擊而有所死傷、阿軍是否擬固守瑪加爾、現尚未悉、惟該鎮位於山上、山坡乃向北傾、故

（轉入第五版）

進攻瑪加爾

此爲北路意軍第一大目的物、據可靠消息、意軍現沿蘇拉Sulla河前進、其前鋒已抵距瑪加爾廿哩之阿

意向法表示

對阿停戰條件

◎巴黎十八日哈瓦斯電、聞意國駐法大使賽呂蒂、今晨往謁賴伐爾時、曾向陳意國停止對阿戰爭之條件及和平解決爭端之基礎、但官方不願將此項談話加以洩露、僅稱賽呂蒂所作談話、係報告消息之性質云、

淋濁與生育問題

男性淋病：促成精道窄狹等症而不育
女性淋病：引起子宮發炎等病而不孕

▲寶貴的生育年齡・因此而錯過

後嗣！即被淋病所斬絕

夫婦間一方患有淋病，則互相傳染，男性因經過尿道炎既久，卽窄狹而變畸形，以致行房時射精偏斜，或發生陽萎等性病，雖交而不育矣！

女性之淋病，日久不愈，淋菌侵入子宮等部，卽發生「喇叭管炎」，「子宮炎」等險症，卵珠大受摧殘，非但不能受孕，且有意外之危險！

況淋菌侵入筋絡，不論男女，將發生可怕之「關節炎」及筋骨酸痛，不久而瘋癱殘廢，總之淋病如不斷根，後患不堪設想，

德國梅濁尅星

▲藥力能滲透頑强之粘膜

搜索全身潛伏之淋菌一鼓殺滅！

六小時奏效……一盒斷根……

淋病至慢性時期（卽老白濁）淋菌已攻入粘膜之後，猶向向猛襲，全身筋絡及六臟六腑，皆被破壞，造成（瘋癱）（瞎眼）等險症，惟以尋常之淋藥或電療等法施治，則藥力與電力，俱爲粘膜阻隔，不能與淋菌接觸，便失其效力，惟「梅濁尅星」，有滲透粘膜之力量，服後藥力遍走全身，淋菌當之卽滅，所以見功迅速，一盒服完，永遠斷根，爲全球醫藥界公認之淋濁特效藥，服藥全愈後

▲生殖力再興……保證生育

上海江西路二六四號：柯爾登洋行經理

南京路拋球場

麗華公司

秋季大減價

今天賤賣品

文房部
美國派克墨水每枝二元半
愛國牌墨水每枝一元七角半
德國兩色活動旋筆每枝五角半

鞋部
漆皮皮底童鞋每雙九角
紋皮半跟女鞋每雙二元八角
紋皮男裝皮鞋每雙六元半

皮箱部
二十八寸軟蓋大皮箱每只九元七角半
念四寸軟蓋皮箱每只五元二角半
十八寸旅行半蓋皮箱每只三元

西裝部
鑲絲罷絨晨衣每件一元九角半
抱勃林西裝雨衣每件四元半
意國半邊呢帽每頂壹元

綢緞奇廉

印花一二夫綢每尺一角
新新留春綢 明色皇后錦 每尺二角
中西花素絲絨
賤賣無比
二十四寸各色緞背花毛葛 特價每尺二角九分

五磅裝罐牲品

美女伉儷乾
金雞牛奶餅乾
馬寶山梳打餅乾
老佛牌味餅乾
金駝牌香草餅乾
馬寶山什錦餅乾
每罐祇售九角五分

南京路中

浙江路東

中華商店

秋季大減價

今天星期日上午九時起營業

巾襪特廉
維也納嘩嘰男襪八雙一元
女裝純絲襪六雙一元
中人羊毛球襪三雙一元
條子紗巾每打二角

綢緞 大賤賣
色紡綢 原價每尺五角半 減沽一角八
每丈七角

水瓶 八磅保暖水瓶 每只三元二角 加贈玻璃杯一只

頭 保暖每只一元五角

化粧部
大號力士香皂 六塊八角半
三花香粉 每合八角

定頭 賤賣品
意大利花呢旗袍料 每件九角
新紹毛花嗶嘰 每尺四角〇

被毯部
四磅棉毯 每條二元五角半
灰色毯 每條一元半

西裝部
厚花絨晨衣 每件一元九角半
抱林別西裝雨衣 每件四元半

毛衫部
女裝衛生袴 每條七角五分
中人運動球衣 每件六角

鞋部
女男氈底絨拖鞋 每雙一角半

童服部
中童絲絨緞裏大衣 每件大元半
中童運動羊毛馬甲 每件一元半
中童大鵝絨學生衫 每件一元五角

望眼欲穿 **小球藝** 今日出版 定價三角 全運期內 優待半價

小球藝爲大衆必讀之書

內容一班

本書提要

附錄

大會場內「時報」賣報人及「時報」……均有出售

站在時代的前線

大華運動器具公司

自設工廠精工製造

國產原料國人自製各種運動器具運動服裝

出品精良　售價低廉　敬請試用　敬請比較

全運會臨時推銷處設於西司令台北部

上海西門蓬萊市場中部　●蘇州城內宮巷●江灣翔殷路

歡迎全運健將

熱烈擁戴！特殊優待！

（注意商標）

全運健將惠購車輛敬予特殊優待爲創格之舉藉表微意！

飛馬牌跑車

全運健將個個愛踏飛馬牌跑車因爲是鍛鍊體魄最有效力的方法所以參加賽會的結果終握着很好的成績

上海同昌車行　雲南路（南京路口）電話九〇一五二　分行　南京城內　漢口法租界　此外並無分行

供應社會的需要

歡迎全國運動員到杭遊覽名勝

杭州西湖新新旅館

房金壹元至拾元均有　格外優待照碼對折

汗血週刊　第五卷　第十六期

對選手及大會均有嚴重批評

精印　第一流選手玉照

要目

小馬遂失敗以後呢弱者　百川

時事動靜意阿戰事的橫展　炳勛

不尙空談維持着錦標　公讜

體育圈捕魚畋獵　穗文

埋頭哲學到死也要玩的文人　育纂

雜組全運會各單位訪問記　

中學關地第二道防線　俟煜

圖畫要目　封面：短跑皇后李森　第一流選手長篇漫畫：攷聲　會場續紛錄　場外拾零

上海汗血書店發行　白克路同春坊三十七號

寶芳老牌唱機

日新月異　堅固耐用　各種唱片　發條另件　應有盡有

一律廉售

總行　愛多亞路　東新橋西　分行　四馬路　河南路西

男女網球國手確定

許承基與王春菁

男林邱·女魏貲今日爭奪亞軍

——昨日單打決賽兩人均輕易佔居首席——

昨日男女網球共有六場、結果男子單打決賽、爪哇許承基以三比〇勝上海邱飛海、奪得冠軍、單打三四名決賽上海林寶華勝四川錢耀彬（錢棄權）、林邱將於今晨相角、爭奪亞軍、雙打二三名決賽爪哇許承基許承位以三比一勝馬華林望蘇阮國英、三四名決賽馬華林阮以三比二勝四川王文正錢耀彬、女子單打決賽山西王春菁以二比〇勝上海魏麥谷、奪得冠軍、單打三四名決賽南京黃山農以二比〇勝南京陳清、京黃將於今日九時與上海魏麥谷作亞軍爭奪戰、雙打二三名決賽上海魏祖同魏麥谷以二比〇勝四川黎玉萍趙蘊華、取得亞軍、茲將各場戰況分誌於後、

許承基輕取老邱

…三比〇…

許承基邱飛海之決賽、一般人早已料定其勝負、故吸引力反較以前許王（文正）、許林（寶華）之戰爲弱、全賽內形勢懸殊、毫不緊張、惟許氏幾記猛抽、及輕抄之攔網、其妙處直沁入人之脾胃、按許氏最近球藝、較諸八屆遠東林寶華黃金時代、有過無不及、（僅遇高球之劈壓・功夫尙差、）以五十五分鐘擊退老邱、殆如風掃落葉耳、一時正、邱飛海先到、戎裝上場、頭帶呢帽、此爲飛海特別標誌、作風十年不改、俄而許氏弟兄與王氏姊妹聯臂而至、觀衆掌聲大起、

美人魚楊秀瓊與聯華小明星黎鏗合影

第一盤　一時十分開場、邱先發球、許立採攻勢、球急如流星、向邱反手進攻、三四回合、一局即陷、許再發球、邱應付乏術、又送一光局、從此一帆風順、接二連三、或用正抽、或用反手、最後一局、邱用切球、許識破其計、趕前攔網、輕輕一掃、六對〇一盤告成、全盤費時計十一分鐘耳、

第二盤　許氏先獲一局、第二局許氏頻頻失誤、又兼開球雙失、竟爲老邱獲得一局、第三局邱稍上網、與許搏戰甚烈、最後籍一net ball之力後來居上、是爲邱氏在全賽中僅僅領先、許氏不敢怠慢、立陷二局、復以三比二超前、老邱振作、成三比三平等、至是小許大刀濶斧、記記見血、老邱雖用猛力之抽擊、但小許棋高一着、全無用處也、此盤爲六對三、費時十六分鐘、

第三盤　許更得心應手、任意發揮、左右逢源、瞬息以四對零高占上風、其中有一落由縮球、老邱祇有搖首歎氣而已、至是許漸大意、邱乘機連拔、一、二、一次、覓衝出邊線隔壁場中、其拚命情形可見一斑、於是老邱改變方略、專以高球窘小許、二人互得一局、最後一局、老邱用盡氣力、頑戰不退、平等凡七八次之多、終賴小許上網一攔取勝、此盤亦六對三、費時較久、約廿八分鐘、

（爪）許承基　六一〇　六一三　六一三　邱飛海（滬）

兩許取得亞軍

…馬華敗…

◆雙打川將王文敗◆

男子網球雙打三四名決賽、馬來亞之林望蘇・阮國英、對川之王文正・錢耀彬、昨因天晚戰至第四盤二比九時中止、十九日晨十時繼續舉行、川王文正開球得利、以六比二打成各二平手、第九盤馬華林阮合作極佳、王錢錯誤百出、馬華以六比二獲得最後勝利、

（馬）林望蘇　阮國英　六一四　七一九　六一一　六一二　王文正　錢耀彬（川）

男子單打三四名決賽、四川錢耀彬對上海林寶華、錢棄權、老林不勞而獲、

下午三時馬華林阮與爪哇許承基・許承位作二三名決賽、裁判員凌道揚、第一盤雙方形勢懸殊、許氏昆仲竟以六比〇佔先、第二盤開賽後、馬華大活躍、連勝三局、旋兩許奪回兩局、成三與二之比、第六局許承位錯誤過多、致又被馬華獲勝、此後兩方各勝兩局、馬華遂以六比四勝第二盤、造成和局、第三盤競爭極激烈、兩方屢有上下、爪哇卒以許承基之努力而獲勝、成二與一之比、第四盤關係全賽極大、故局面緊張之至、許承基屢顯身手、抽壓救無一不精、馬華林望蘇・阮國英只得望球興嘆、結果爪哇又以六比二獲勝、總結果三比一、爪哇獲本屆男子網球雙打亞軍、各局比數如下、

（爪）許承基　許承位　六一〇　四一六　六一四　六一二　林望蘇　阮國英（馬）

黎莉莉昨天和貴州選手朱文模在看網球、歡呼得很厲害、但簽名工作亦甚忙碌

王春菁單打冠軍

…魏麥谷敗…

王春菁魏麥谷之戰、群料王可獲勝、惟魏驍勇頑抗、第一盤曾以六比五佔先、幾陷王於危、雖敗亦不可厚非也、

第一盤　魏麥谷發球、立勝一局、王春菁投挑、予王顏色、王春菁發報李、奉還一局、魏藉發局之力、以二比一佔先、王更努力造成三對三、後來居上、於是互有所得、直至六比五、魏領先、王見形勢危殆、一鼓作氣、連下三局、以八對六結束第一盤、

第二盤　王春菁聲勢陡盛、麥谷已相形見拙、惟仍小心翼翼、用高球制王、誘其自殺、得機即向兩角掃射、表演緊張、春菁正反手抽球、極爲有力、於是一路佔先、以六對二結束第二盤、此盤賽中、王魏二人時以笑聲相報、戰場上蓋融融一團和氣也、

（晉）王春菁　八一六　六一二　魏麥谷（滬）

黃山農將爭亞軍

…陳清敗…

設有不識黃山農陳清二人爲誰者、待二人登場、顧名思義、可以恍然、黃山農三字豪邁之至、非閨閣所習用、故其人糾糾然亦係昂藏七尺軀、陳清果然清秀絕倫、與山農比、又是一種風度也、昨賽山農主攻、陳清主守、一往一來、煞費時間、山農雖暴跳如雷、陳清則文文雅雅、第一盤山農以六對三獲勝、第二盤陳清曾以五對一佔絕對上風、惜氣力不濟、失誤頻頻、竟爲山農連下五城、反以七對五獲勝、二人雖祇戰二盤、實際較許邱二人大戰三百回合者尚多費十五分鐘也、

（京）黃山農　六一三　七一五　陳清（京）

女雙打滬居第二

…川又敗…

女子網球雙打二三名決賽、上海魏祖同魏麥谷、對四川黎玉萍趙蘊華、十九日下午三時舉行、裁判員胡憲生、上海隊實力較四川隊勝一籌、開賽後、上海魏祖同時有精彩表演、四川隊僅於極困難之形勢下奪回兩局、第一盤上海以六比二佔先、第二盤川隊一蹶不振、毫無所獲、又以〇比六受挫、總結果二比〇、上海隊勝、紀錄如下、

（滬）魏祖同　魏麥谷　六比二　六比〇　黎玉萍　趙蘊華（川）

中法大藥房

秋季大廉價　大贈品

補身品　化粧品　一律削碼出售

自製品七折起　外貨……　與碼……　購貨一元即有贈品

十月十二日起　十一月一日止

新製艾羅補腦汁　大瓶二元　小瓶一元二角半

雙獅牌牛肉汁　每瓶一元五角

雙獅牌童鷄汁　每瓶一元五角

紅血輪　大瓶二元　小瓶一元二角

艾羅療肺藥　大瓶二元　小瓶一元二角半

減補藥片　大瓶一元二角　小瓶六角五分

肯寧藥片　大瓶一元　小瓶五角

麥精魚肝油　每瓶一元五角

孩兒面

本埠各分店同時兼贈

麻子面

保證平痊診所　上海南京路山西路中和大廈一二六號　電話九〇一六七

雀斑劑除會

劉丁博士新發明雀斑除根藥……

請發交際電報祝賀鼓勵全運健兒

每電四角

本外埠均可拍發

會期十日觀衆百萬

六屆全運歡呼聲中閉幕

轟轟烈烈之第六屆全國運動會，將在今日下午四時於熱烈之歡呼聲中宣告閉幕，各地健兒，將先後紛紛榮歸，臨行之際，或將遍覽滬地風光，如選手諸君能抽暇參觀茂昌眼鏡公司，當可發現該公司乃唯一無兩之眼鏡商店，聞該公司爲表示歡迎與慰勞選手諸君之熱忱，不特享以優厚之招待，並可予以特別之折扣，其地址支店在南京路雲南路口及總店老北門口二處云！

首創國貨

華歐製糖廠出品

謹防假冒

吉士橡皮糖

高而夫橡皮球糖　各種巧克力糖　新生活香糖　櫻花軟糖　橘子軟糖　馬蹄軟糖等　花生香蕉棉花糖　美樂橡皮糖　勝利薄荷糖

衛生可口　人人愛吃　爲中國糖果之王

老牌惠司水果糖

上海法租界勞神父路五豐里　杭州支店保佑坊　漢口支店江漢路　靑島發行所濰縣路高密路

男子跳水姿勢　（王開攝）

女子壘球國際賽

大勝西僑

▼……山東小姐以二十六對九

本屆全運女子壘球錦標山東隊、昨應本市西僑女子壘球隊之約、作友誼賽於棒球場、雙方實力相差懸殊、西僑以烏合之衆、戰中華錦標隊、無異以卵擊石、中國隊人材平均、合作尤見功夫、昨賽共七局、結果中華隊以二十六比九大勝西僑、司球員南斯庫克、司壘員葛蘭姆、中華投手張嘉霞、捕手金志範、西僑投手渥莫斯、捕手霞飛、

中華隊卽爲奪得本屆錦標之山東代表隊、全隊人材濟濟、球藝驚人、投手張嘉霞與捕手金志範、尤見佳妙、七局中二十六安打而金志範幾占其半、且始終並無錯誤、第一局之鉅大收獲、賴其輔助不小、

第一局開始、由中華隊先攻、王鳳傑一棒成功、佔得一壘、明偸暗襲、而達三壘、金志範不甘寂寞、隨佔一壘、徐駿上場、一再攻襲、王鳳傑偸壘成功、得一分、張嘉霞・張芳・龐素貞相繼上壘、碧眼女兒、無計可施、任其所爲、

侯玉貞擧棒一揮、全軍齊歸、馮蘭英・梁光亦各建一分、共得八分、西僑反攻、出軍不利、祇獲一分、二三兩局七記安打、又得七分、西僑束手、第五六兩局中華隊大擧進攻、歸壘者又五人、第七局、中華隊稍漸鬆懈、軍氣散漫、遂爲西僑造機、奪去一分、中華隊得六分、結果二十六對九、中華隊大勝、

中華隊	職位	西僑隊
王鳳傑	一壘	堡汗
金志範	捕手	霞飛
徐駿	中堅	珍保
張嘉霞	投手	渥莫斯
張芳	右野	波林斯
龐素貞	三壘	擇倫斯
侯玉貞	游擊	伯納
馮蘭英	二壘	瑞姆斯
梁光	左野	阿雷司特

	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	
西僑	一	三	一	〇	〇	〇	四	九
中國	八	二	五	〇	三	二	六	廿六

國術錦標

男子組河南得…四十三分

女子組湖南得…六十三分

國術各項節目、於昨日已全部結束、統觀此次參加選手、以華北諸省成績最爲優勝、華中除上海外、其他均平平、華南除福建外、竟無人問津、國術錦標經大會統計成績已就緒、計

男子組　冠軍河南七十四分、亞軍北平五十八分、第三上海四十三分、第四山東四十分、第五青島三十三分、第六南京三十二分、第七河北二十七分、第八浙江十一分、第九江蘇七分、第十陝西四分、第十一湖南三分、

女子組　冠軍湖南六十三分、亞軍河南四十三分、第三上海三十二分、第四青島二十四分、第五南京二十一分、第六浙江十四分、第七山東九分、第八北平五分、第九陝西一分、

全運會中別開生面之機器廣告

浙江路六五九上海司庫工程公司所經理之常州萬路機器廠之柴油引擎及水邦，浦在運動場面前裝置……抽動水由池中吸出高至二丈餘落下如瀑布，觀者如堵，亦別開生面之活動廣告也

欲強國必先強種　欲齊家必先齊身

觀乎全運會之健兒是爲父母者所造成至於造強之法門不外生產之安全及產後衛生合法得成健兒之英名

贈送產婦須知　函索面索均可

虹口平民產科醫院　院長王伯元

院址　提籃橋巡捕房後面　電話　五〇九三六

日武官會議今明舉行
本田未到高級幹部會議展期

日本駐華外務·陸海軍·最高級幹部聯席會議、本定昨晨十時在滬舉行、嗣因日海軍省特派來華之軍令部課長本田忠雄、因事滯留青島、尚未到滬、故臨時展緩舉行、至昨日下午之日總領事會議會、則依照預定辦法舉行、日陸軍省參謀本部派遣來華之岡村少將、則於昨晨偕同駐京總領事須磨及南宮武官等由京乘車抵滬、即接日駐華大使館武官磯谷少將等、並定二十一兩日下午九時、在武官處陸軍武官室舉行日武官會議、會議完畢後、岡村即擬於二十二日偕同白田中佐、乘坐漫南丸離滬赴粵、至於大使館參贊堀內、駐京總領事須磨等、則定二十四日赴津、出席二十六日在津舉行之華北總領事會議、

日領會談☆推進對華政策

華聯社云、今日下午一時半、駐華大使館召開中南華總領事會議、出席者有吉大使、守島第一課長、石射上海總領事、須磨南京總領事、河相廣東總領事、三浦漢口總領事等、由守島課長報告四省協定之對華工作、各總領事報告其任地之事情、至下午三時半散會、閉會後、日使館發表聲明書云、在四總領事會議、守島第一課長報告四省協定之對華工作、各總領事亦報告其任地之事情、關於對華工作、交換意見、並無所謂新對華政策、僅對於原有之對華政策、應如何推進之一點、有所商量而已

英大使訪徐外次

◎南京十九日電、英大使賈德幹、十九日偕駐京領事內得本訪徐次長、對中英外交事件有所商談、英大使即將赴漢、晤本溪羅斯爵士、並偕李滋入京、拜訪中央當局、

香港國民滬分行 下日開始清理

本埠訊、香港國民銀行上海分行、於月前受香港總行停業影響、宣告停業後、曾數度計劃復業均告擱淺、財政部爲保障存戶利益起見、已正式委派該行經理盧仲清爲清理員、從事清理、據盧氏表示決於下星期開始接收檔案、發還各存戶存款、至資產負債詳細數字、亦定下週公布、

財部取締 濫行吸收存款

◎南京十九日電、財政部現擬訂取締各地小銀行濫行吸收存款辦法、已分別咨令各省市府暨銀行公會嚴查、加以取締、

黃紹雄由滬晉京

浙江省政府主席黃紹雄、於十八日夜由杭抵滬、參觀六屆全運大會、即於昨晚乘坐夜快車入京、預定三數日內再來滬返杭、

黃季陸今晨抵滬

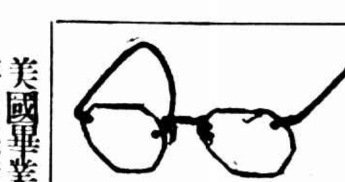
中委黃季陸再度北來、乘昌興公司俄羅斯皇后號輪、將於今晨七時抵滬、聞偕有西南政務委員會委員黃麟書、亦與黃氏同來、並悉黃氏此來、係代表南中各中委、道賀司法院長居正六秩壽辰、並再分訪京滬各中委、交換各項意見、即留待出席六中全會云、

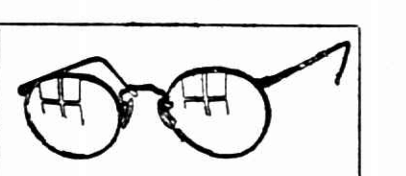
始終爲買主利益着想的

光華眼鏡公司

總號 南號 北號 聯合舉行大減價大贈品

全部眼鏡一律削價傾銷 ◉ 保存發崇鈔票可兌以拍照


美國白金無邊眼鏡 每副五元六角


美國十四開夾金珉瑁大而唯眼鏡 每副減售二元五角

開亞珉瑁大而唯托力克眼鏡 每副減售一元四角

ZEISS Punktal
德國眞正來路蔡司朋克塔鏡片 不論平光近光每對售三元八角

美國畢業光學專家免費驗光 售出眼鏡負責保用修理免費

總號 南京路新世界東首大慶里口
南號 民國路老北門對面典當街口
北號 江灣路六三號九上海法學院對面

光華眼鏡公司

優待全運選手

凡參加本屆全運之選手或大會職員憑證章至本公司購配眼鏡特別折扣

健兒鏖戰疆場是以奪得錦標爲榮！

選手榮歸莫忘衣錦

本局現正舉行大廉價 售價便宜貨色齊備

老九和綢緞局

自用送禮均極相宜 請全運選手駕臨採購

南京路大陸商場

本局實行薄利是以同業公認爲榮！

火燒五龍池
大馬路口
樓上全燬樓下亦燒大半 烈焰中四人傷

浙江路大馬路口五龍池浴室、昨晨三時三十分、突然起火、頓時延燒、不可收拾、中央救火會聞警立即驅車前往灌救、但火勢甚猛、歷二小時許始全部撲滅、結果樓上完全燒去、樓下亦燒燬大半、當起火時、住在浴室內之堂倌丁岐堂（南潯人二十六歲）及張阿海（南潯人卅一歲）均在夢中、驚起奔逃、火已瀰屋、故逃出時均被燒傷、丁傷左臂及面部、張傷兩手、另有一看弄者張春寶、南潯人、五十歲、住在樓上、不及由樓梯逃下、而由樓窗口跳下、跌傷內部、均經救火會派員車送醫院醫治、當在救火時、有三七一號救火員入火場救火、亦遭灼傷右手、後送工部局醫院療治、

舞女呼盜誣告證實
「花蝴蝶」查不其人
王曼曼徒刑二月緩刑

已故花會大王劉良洪妻室向業舞女之上海人王曼曼、本月十八日晨三時五十五分、在大沽路小菜場附近大呼強盜、經捕到來、將王帶入成都路捕房、據王供、被一素識之小寧波刦去價值二百八十九元之首飾鈔洋、但經華探目王希昌調查之下、以王女所供全與事實不符、實有誣告嫌疑、遂起訴於第一特院、因王堅稱、確有被刦事實、故改期訊理、准王交保出外、各情已誌時報、但王因無法覓保、仍予羈押、昨晨由劉推事開刑八庭繼續提訊、捕房律師張天蔭起稱、改期期中、被告在捕房立有供單、據稱、與綽號花蝴蝶之小寧波、於四年前姘識、同居約一月之久、即宣告仳離、但該小寧波限制王女、不得與其他人相姘、否則須予以相當金錢、並不時向王需索款項、是日在八仙橋又與小寧波相值、復欲向王借洋五十元無着、乃將王皮夾內之鈔洋十一元、角取去、王因

立有供單

氣憤不過

故而呼盜等語、寧波確有其人、當囑托老閘捕房找尋、未能查獲、故本案被告之誣告已經證實、應請庭上依刑法一六九條處斷、惟被告係婦女流、因一時之氣憤而出此行爲、且已表示悔悟、是以請求從輕處斷云云、並供單呈案、詰之王曼曼供、供單之言全屬事實、因氣憤不過、致犯此事、應請從寬處罰、劉推事核供、遂當庭宣告判決、王曼曼誣告處徒刑二月、緩刑一年、

哥倫布舞廳

地址 外白渡橋下塊百老匯路閔行路口第一百另六號 電話 四一八九六 四二八二五

每日下午五時起九時止舉行 天天茶舞大會 舞券每元八張 奉送精美茶點

重金聘請各國著名美麗舞星伴舞 並請菲列賓音樂隊合奏

晚舞 舞票每元四張

佈置富麗 座位舒適 陳設華貴 招待週到 舞廳寬暢 飲食精潔 舞伴美秀 音樂悠揚

新寧紹輪上 子然一青年葬身大海
遺書黏雞毛 表示緊急凶險
查明死者名沈財源 年富力強不能活命

「人到絕地路到天邊」

寧波訊、新寧紹輪十六日下午五時由滬開甬、後大艙廿一號搭客年廿三四、着藍布長衫、操崇明口音、並無行李、不受茶房招待、在艙內徘徊無定所、詢其有無船票、則稱待其友人到來購買、渠未帶錢、至七時許、該輪駛出吳淞口行經三夾水之時、該男子即由巴門

跳入海中

自殺身死、船員在巴門邊檢獲遺書一封、一信面寫崇明城北雙港掘家橋施永昌號沈玉衡先生收、沈寄、一信面寫上海城內阜民路一八一號顧炅賢先生收、沈寄、兩信均黏有雞毛、表示緊急凶險之意、並書明

非君莫拆

船員因尊重死者之意、將兩信保存不拆、待交受信人拆閱、又明信片二紙、一書上海車站路普益里五十四號會新織造廠馬啓周先生收、並稱人到絕地、路到天邊、不得已乘新寧紹輪在三夾水投海自殺、具名沈寄二字、一書上海新閘橋口八十九號華森泰切烟廠、交沈煥民先生收、並稱煥民煥文二兄、分別之後想到無法處世、今乘

新寧紹輪

在三夾水投海自殺、具名亦僅沈寄二字、該輪十七晨七時抵甬、記者向船員索閱遺書、因有非受信人莫拆字樣、未便拆閱、因此不知死者名號及自殺原因、該輪十八日到滬時、將遺書分別投遞

本埠訊、記者根據遺書所寫之地址、往訪顧炅賢、知死者名沈財源、二十歲、崇明人、家有父母及一祖母、此外並有兄弟各一、現均住崇明原籍、兄已娶妻、死者則聘而未婚、

其父兄以務農爲活、死者則於十五歲時來滬習帽業、顧炅賢即其業師、兩年來死者迭遭失業、環境極不良、其間雖經顧介紹生意數次、但均因不合其意、仍歸失業、去年乃回籍、至今年七月間來滬、居於顧處、謀事不成、恒鬱鬱寡歡、

本月十六日死者忽向顧謂、已託友人謀得虹口提籃橋鐵器店生意、今日即須入店、顧信以爲眞、當略加勗勉、謂日後謀事艱難、須勤於職務、死者唯唯、隨携其自有之臉盆一隻而去、臨行尚笑容可掬、謂此去或可遂意云云、絕無可異之處、詎竟登甬輪蹈海、實出意外也、

一屋連刦五家
南市侯家路盜警

蘇州人王敬舜、廿三歲、住南市侯家路九號、在計家弄五二馬路恒豐皮貨局內充任重要職員、前日下午八時許、突有口操本地音身穿長衫之盜黨五名、共持手鎗四枝及盒子砲一枝、經內中一盜找人爲由、首先闖入、將干家老幼人等、一律監視行動、肆行搜刦、結果刦去五兩重銀元寶四只、鑽戒兩只、水鑽戒一只、珠圈一副、金針一只、金戒二只、翠鐲一對、眞珠四十粒及灰鼠皮袍等衣服大宗、各盜得贓、意猶未足、復將王之親屬周濟之洋四十八元、一併刦取、復入客堂樓房客周福生家、刦得灰鼠皮袍一件、常呢夾衫一件、鈔洋四元、又樓上西廂房孫仰周家洋十元、又樓下西廂房錦豐襪廠內夥友劉子青衣服數件並鈔洋八元、東廂房人泰豐貨字號鈔洋十餘元、各盜携贓相率逸去、五盜連續刦該處三上下房屋內、損失不貲、事後經失主開單具報警所、

一根蘆粟一條命
欺侮小孩代抱不平 兩拳擊死
浦東賴義渡命案 牽涉裕泰米店老闆

揚州人陸嘉榮、四十八歲、家住浦東賴義渡吳家弄德順里二號、因久無恒業、故賴手捲紙烟出售度生、每日必至浦東大道沈家弄橋北龐裕泰米店附近設攤銷售、其攤旁另有本邑男童王林海（年十四歲）售賣蘆粟、昨日上午九時、陸向王購買一根、王索價銅元七枚、而陸祗給五枚、王口出惡言、陸乃將其掌摑一下、是時駐足觀者頗衆、突有某甲以大人

欺侮

小孩、故代抱不平、竟向陸胸部猛毆兩拳、陸當場受傷倒地、行兇者初尚疑係作假、旋見陸神色慘變、知已肇禍、乃拔步飛奔逸去、是時陸尚能言語、故自雇黃包車投奔楊家渡警所請求拘兇究辦、堅稱行兇之人、係龐裕泰米店主人

唆使

該所以陸傷勢沉重、立命送往浦東醫院救治、但至中途、即因傷重氣絕畢命、車夫情急、仍將死者屍身放置該米店門首、事後屍妻許氏、復求警所拘究、由楊所長將賣蘆粟男童王林海及其祖母施氏帶所、王ぐ供稱動手毆陸之人、當場即行

逃去

所長以該米店主有唆使他人行兇情事、亟待訊質、但往傳該店主則未在店、祇有店主婦龐張氏（四十歲）帶所、亦否認乃夫命人動武云云、當將屍妻及被告一干人、併解地方法院訊究、並以事關命案、即傳地保姿鴻軒報院、候派員驗屍、

擴充舞廳新增茶舞

雪地花園

舞票每元售十二張

地址：江灣路虹口公園對門 電話：四六一〇二

粵菜部 日夜營業 中西菜部每日正午起 每逢星期日上午八時增設粵式茶點

茶舞 每日五時至八時 茶舞奉送清茶 八時以後清茶每杯二角

四大特點 ●● 舞星嬌麗 佈置高皇 音樂幽揚 飲饌精潔 ●●

打破舞國空前紀錄

江陰刦庵堂 剝神袍

江陰訊、青暘鎭北新橋里許有道成庵一所、平日香火甚盛、住持僧名宏模、舉動甚濶綽、前晚赴施主家齋事、忽來盜匪數人、叩門入內、將香工方慶寶以黑布蒙首、用繩綑綁、搜索兩小時之久、刦去衣被銀元等數十元、而偶像之袍亦被剝去、

報業工會 整委會宣言

溯吾報界工會自成立以來、迄已八載、在此八載之中、爲革命而奮鬬、爲羣衆謀福利、未嘗或懈、其間雖幾經波折、然我工友卒能以大無畏之精神、相繼克服、至今仍巍然獨存、斯可告慰於國人、而我工會組織之健全、步伐之整齊、亦不難想像得矣、今者工友以工會法頒佈數年、各業工會、俱已依法改組、而我報界工會則因種種關係、遷延迄今、仍沿舊名、此雖與工友之組織無關、利益無損、然對於國家法律、頗相抵觸、當此國難方殷之秋、我儕工友、亦應一德一心、在黨政機關領導之下、爲民族爭生存、爲工友謀福利、深感有依法改組之必要、故今奉令改組委劉澹實、胡芝奇、薛篤本、包芝湘、倪六耕、朱鳴春、吳世根、張煥清、殷華耕、王焚寶、陳瑞榮、陳啓明、丁正昌、張宗官、張國雄等爲整理委員、受命之餘、遂於本月十九日宣誓就職、至於報界工友之本身、並不因改組而有所變更、如原有勞資契約之維持、依賴他人、工會之組織擴大、以促其實現、凡此種種、早經佈置就緒、並不因改組而喪失利益、今後全體工友、仍本初旨、在整委會領導之下、共同努力、爲社會謀福利、爲工界爭光榮、謹此宣言、

清泰艦抵乍湖 檢查輪航

平湖訊、兩浙鹽務緝私局、以本邑時有大幫私鹽出境、近更擊斃稅警隊長顧元芳等、實屬不法已極、特調清泰巡艦來平、以便檢查漏私及緝拿鹽梟、於十九日起、在東湖檢查來往輪航、

觀全運會健兒競賽 敬爲我黑籍同胞告

健兒競賽威風凜凜 吸煙成癮志氣喪頹 一強一弱令人心寒 有志戒煙盍乎歸來

本市政府已禁煙…… 中國醫院謹告

住院費自六角起至十元止 電話 五〇九二六

大盜擒獲
曾在泰州洗犯巨案潛逃在滬
鄧懷慶能走壁飛簷 身畔藏有一支手鎗

南市打浦路一六四弄一號林金寶遺廠、包工作頭沈毛師家中、上月十五日深夜一時許、突有盜黨四名、自牆垣越入內院、直闖沈臥室、袖出手鎗恐嚇、被刦去現洋七十餘元、暨金表衣服等、曾經失主報警局查緝在案、最近始經市公安局偵緝分隊、得接線人密報、謂該案實係著名泰州劇盜鄧某所爲、

有飛簷走壁本領

鄧曾於本年二月間、在泰州糾黨結夥搶刦永大錢莊一萬五千元、及寶成銀樓金銀手飾大宗、得贓分肥化用、案發經縣政府懸賞一千五百元緝捕、該盜乃潛來滬上等情、于是分頭偵查、未見蹤跡、直至前日下午五時許、又由線人報稱、該盜

時出沒於叉袋角

帶今（即前日）日身藏實彈鎗械、又將企圖不軌云云、原辦斯案之人員得報、因時間忽促、不及呈報上峰、立即馳往通知該管恒豐路崗警、一律化裝、預伏于叉袋角附近等候、嗣果有身穿灰布長衫、身材偉壯男子、探首張望、徐徐而行、當經線人指認該壯漢

即屬著名之大盜

鄧某、乃由各探員、當場將該盜擒獲、當在身畔抄獲六寸白郎林手鎗一枝、子彈十粒、即將人證帶隊、據供名鄧懷慶、卅一歲、泰州人、直認糾黨搶刦不諱、隨將人證於昨日正午解送總局、候通知泰縣派員來滬迎提、歸案究辦、

適合新生活標準滬上最完美公寓

德鄰公寓

小住包月 任客自便

地址 北四川路崇明路郵政總局北首

電話 四一二三七七轉接各部

歡迎全運大會裁判團 華僑觀光團

高臥元龍

順興公司惠存 關蔚亭題

床大王 順興公司 專售各式鐵床 ……

開幕紀念

最新畫片、精美日曆、五百餘種。一律削本、大贈賣、以資紀念。

逕啓者敝公司聯合上海各大印刷名廠聚集最新美術畫片不論時裝古裝屏條精美日曆共有數百種均係出於名人之手寶貴可愛其印刷之精美尤屬餘事茲爲普及紀念起見特將五百餘萬之鉅大數量削本批售因特別廉價叨光現惠僅該件品以售完爲止

寰球新記畫片公司　上海四馬路吉鮮里口

廉價出售

教育掛圖各種風景以及古今偉人遺像有美皆備一律削本出售如有外埠經銷者前來批發尤所歡迎印有樣本及價目單函索即寄

上海巨成昶號展期大贈品啓事

本號總經理之義和織造廠出品「交通牌」「墨龍牌」「水蛇牌」「飛蛇牌」各種男女綫織貨品精良定價低廉早已有口皆碑上月因該廠創業二十週紀念特行大贈品一月舉行以來　各界踴躍定購致貨品供不應求復經該廠連夜加緊工作幸能准期交貨以副雅望茲爲答謝惠顧盛意起見剋已加增出品凍準備貨充足特展期大贈品二十一天自十月十日起至三十日止贈品辦法仍照前例務希注意免失最後之良機此啓

地址法租界大馬路吉祥街口

電話　八三〇三四

政府立案

時樣萬種奉送售價

歡迎打倒奸劣　會晤各界認識

一人限購一只

剪此廣告試用

上海五馬路浙江路口

肺病福音

[illegible]

章明清啓

白濁專家西醫姚佐賴啓事

本醫師專診新久五淋白濁十有餘年對於治療方法根據本醫師多年經驗與研究心得因人身體而異或用服藥或用洗射或用電療或用注射務求對症施藥保無痛苦又特製白濁各藥悉從根本治理十年八年曾多方醫治不愈者均能藥到病除永不復發　本醫師每日親自應診並無在外分設診所又無遷移希患者注意　診所向在上海三馬路大舞台後面六百六十九號（電話）九二六七五

認明商標

海格利斯　獨家經理　得利車行　上海靜安寺對過　電話三二五九六　◀服務宗旨▶

▲腳踏車是最經濟最便捷的代步品▼

品質——是否精美　價值——是否公道　效用——是否經久　這是購買腳踏車應當注意的不二法門

海格利斯是唯一價廉物美的腳踏車

薄利推銷　普及用戶　負責保用　歡迎比較

樣本備索

外埠各大車行均有經售

粵港滬　天壹堂

老婦調經丸

詳細仿單承索即寄

每瓶一元　各埠藥房均有經售　上海支行新橋北堍東路一二號　電話九一九四七

冠生園

埋頭苦幹・竭十七年之心力・生產貨品・有一千八百餘種・

今日欣逢十七週紀念・

大減價

自七折至九折或買一送一或售特價

三十天・酬答顧客

減價貨品大網：陳皮梅　杏花糖　麵包果醬　金鴕餅乾　果汁牛肉　奶油太妃糖　新廠餅乾　廣東臘味　董素罐頭　各種糖果　奶油梳打　各地名產　玩具食品　中西名點　金鷹餅乾　各種食品

今日特廉品　中西名點　每打二角　買一送一　賣完爲止

本埠總支老各店及分銷處　聯合舉行

今日並有半價糖果十餘種

法官可不做違法斷不爲

陸錫侯控：變造私文書案不能撤回

宣判推事余長賚無罪

自訴人所提證據根本不能成立

上海第一特區地方法院民庭推事余長賚、[illegible]

選任會計師清算

[illegible]

移轉管轄

以被告係屬現任第一特院推事、若在同院受審判、自訴人誠以爲未便、不敢同意、故請求移轉管轄、指定其他法院辦理、吳推事遂爲暫停進行、候上級法院核示、剋下陸之移轉管轄聲請、業被駁回、仍由第一特院依法辦理、於是吳推事因復審發傳票、派警送達原被兩造、定期昨日午後一時半、在該院第一法庭公開審理、當陸起訴之際、外間因被告爲

現任法官

且係在供職法院而被身受輸訟者控告、故甚屬注意、尤以該已倒銀行之債權人及法律界、莫不重視、但今則該行之破產請求、已經法院核准、而陸錫侯亦省悟此之提起自訴、未免草率、特行具狀聲請撤回自訴、以故空氣頓形緩和、及屆開庭之時、僅原被兩造與被傳作證之余推事書記官李家傳到案、此外旁聽席上、

寥寥數人

迨承審推事吳則韓檢察官宋根山率同書記官升座後、陸錫侯卽至原告地位、聲述該行已奉准法院宣告破產、所提自訴、請求撤回、吳推事以現行刑訴法規定、本案不能撤回自訴、諭仍照常審理、隨向李家傳詰訊辦理該行清算繕發和解通告等手續之經過情形、宋檢察官旋起而論告、謂卽使所發繕本節本不盡相同、關係方面將來當可

提出意見

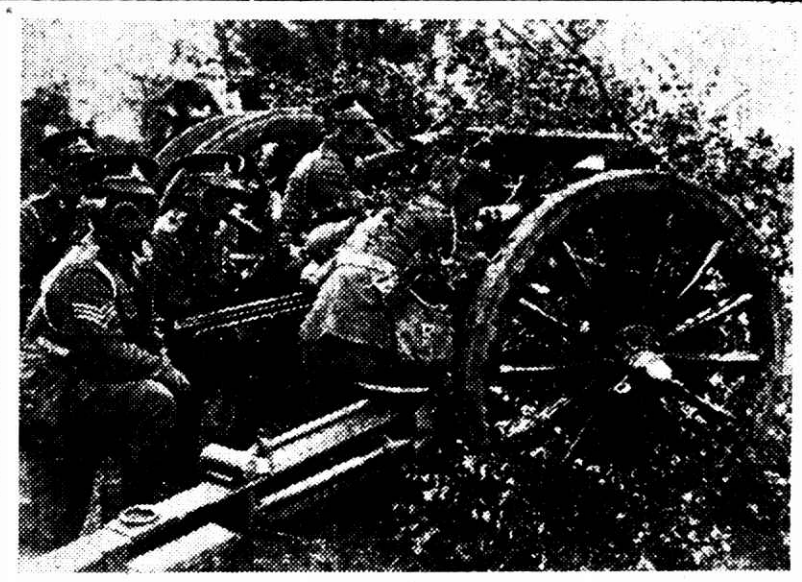
與陸錫侯絕無損害之可言、根本不成立變造私文書之罪云云、庭上乃向陸詰訊、起訴之前、曾否與代理律師商榷、據律師謂、供曾經相商、據律師謂、可以如此起訴、我卽進行、但狀稿則係我挽友草擬等語、繼由被告余長賚陳述、訴狀雖係由律師所撰、

承辦該案

數月於玆、兢兢業業、依法進行、此次送出和解方案之通告、陸早知悉、其所以突然對我起訴者、㈠爲我接辦時曾將陸發所管收三天、彼竟啣恨於心、㈡因有二十七八萬帳款陸要求准其申報債權、我以該項請求殊不正當、依法駁斥不准、致彼遂無利可圖、竟濫用自訴、對我恐嚇、比來迭接揭發其內幕之函件甚多、故我已於八月二十日向院長自請迴避、其時尚有李鼎會計師特來訪問、

勸我讓步

准將該二十七八萬鉅數申報債權、而陸則撤回對我之自訴、我以法官可不做、違法斷不爲、嚴詞拒絕、今陸已破產、我對彼不願提反訴、但請檢察官對於陸錫侯濫行自訴濫控法官、予以嚴重注意云云、言時態度至爲激昂、恐慨現於詞色、吳推事訊畢、隨卽宣告判決、其主文謂余長賚無罪、並向陸錫侯諭曰、就汝所提證據、根本不能成立、汝雖已狀請撤回自訴、但今之判決是否折服、抑尚需保留上訴、陸不加猶豫、當稱「捨棄上訴」、故此案可謂就此結束矣、



英法美三大國之利器

㈠英國兵隊演習在雅瓦斯下大規模戰爭

父以販毒入獄

◇◇◇◇

子猶不法如故

通州人陸金濤、四十一歲、昨晨零點十五分、行經法租界愛棠路台斯德郎路口、被一八四號越捕五六〇號華捕查見形跡可疑、上前搜查、抄出紅丸一包、帶至貝當路捕房、供出向楊家沙平房內男童顏毛頭（十六歲揚州人）購來、捕頭派探殷炳南帶陸按址前往、將顏童及嫌疑人李福生、（廿九歲常州人）李王氏（廿五歲常州人）等三人拘獲、在王氏牀上及灶間內抄出紅丸七百五十粒及燈鎗一副、帶回捕房、由捕房律師袁家潢陳明案情、昨解特二院刑一庭、由捕提起公訴、訊之陸供認向顏買來、質之顏毛頭供、我父顏鴻章爲販賣紅丸、於四月九日被捕、判處徒刑一年、現在監執行、此紅丸由名阿興者送來、昨日陸來我家吸食紅丸三角、又帶去三角、被捕後、包探來拘時、我驚惶將我紅丸放在李王氏牀上、質之李王氏・李福生均否認與顏毛頭合夥販賣紅丸、惟李福生承認常往吸食紅丸、無聊玩弄等語、經王綱煦庭長核供、諭候宣判、被告等還押、

㈡美國擴充海軍、新造「格斯」「哥爾加」二艦竣工、最近在舊金山新築造船所行進水式、

客棧茶房姦污女客

溧陽人吳朋年四十歲、近偕其十四歲女兒名玉鳳來滬會親、寄寓於法租界茄勒路三三五號共和小客棧七號房間已數天、詎該女孩竟被該棧茶房楊阿明（又名小楊念六歲常州人）見而垂涎、於本月十六日上午八時許、楊乘女父出外之際、掩入七號房間、將女撳倒牀上、用被掩住其口、强行姦污、事後嚇女、不得聲張、迨其回棧發覺女兒行動有異、詰悉前情、不禁大駭、向楊理論、楊已情虛逃逸、卽報告法捕房、翌日由探在辣斐德路平濟利路口將楊拘獲、承認不諱、帶入捕房、解送特二法院刑一庭、捕房律師陳明案情、並稱、捕房須將血衣化驗、請予改期偵查後、訴請訊辦、庭上認爲案關風化、禁止旁聽、待傍聽諸人退出後、向被害人及被告詳訊一過、經熊推事諭改期廿三日再訊、被告還押、

安利洋行人造絲發現破人騙去三十箱

主犯已潛逃捕獲兩人解訊

以廉價託拍賣行脫售

黃浦路安利洋行、本年六月被[illegible]

當給特別酬勞

脫手後

、而張認識同路利記生拍賣行職員本地人陳秉章（卽萬秉章）、接洽託爲拍賣、將人造絲三十箱送往、陳見箱上有安利洋行麥頭記號、知來歷不明、恐發生糾葛、不允、嗣經張汪兩人商妥、將箱上麥頭改換、包紙亦更用不同、以廉價八千二百五十元拍去、事後汪給張酬金三百元、陳

得特佣

三成、計算二千四百七十元、金探員詢悉個中情形、寄往拘拿主犯、汪毅已聞風逃逸、於前日按址將陳秉章拘獲、帶入捕房收押、昨晨與張嘉明併送刑三庭、工部局律師張師竹詳述案情、繼據安利洋行西人花而墨勤證明經過、並將僞提單呈察、質之張嘉明供、除拍賣行應得佣

利記生

金一百廿元外、後汪友又給酬勞三百元、是實、陳秉章供、是項人造絲代爲拍賣之手續、余因不懂英語、向有王姓居間向經理翻譯拍去、人造絲款計八千二百五十元〇七分、咸交汪姓、並未取收特佣二千四百七十元、並延范剛律師代辯、請求交保、蕭推事諭與嘉明還押、陳秉章交三千元舖保出外、改期查明再核、

紫光麥精魚肝油

營養最偉大　售價最低廉

優待試服

本公司所出紫光麥精魚肝油、配製精良、功效鉅大、定價低廉、曾經登報各報、自優待試服以來、各界爭先購服、俱譽其功效果鉅、物美價廉、洵非虛語、惟各埠函購、因念其郵折多費、酌請各大埠藥房經理優待、藉省手續而增便利、但因運費稅捐關係、須視路程遠近、酌加售價、但總較在滬爲便捷、向請注意爲幸。

紫光麥精魚肝油　試服優待券

憑券購買六磅裝每聽二元　一磅裝每聽四角每人以購一聽爲限上海價目、以前上海白克路九福公司購買爲限、各埠諸君向各埠經理藥房購買、因須運費稅捐關係、酌加售價務請明瞭爲幸

◆各埠如未能向經理藥房購到、可向本公司函購、但須另加寄費、六磅裝每聽五角、一磅裝每二聽二角

各埠經理藥房一律特別優待

◆南京大行宮大中公司及生生中興等藥房　◆蘇州華美太和等各大藥房　◆無錫五洲大陸太和同昌氏等藥房　◆鎮江中西藥房國貨公司等大商舖　◆徐州太平洋等各大藥房　◆杭州三元坊中法藥房等　◆寧波東門外五洲藥房等　◆海門掘市街中法藥房等　◆廈門鎭邦街西藥合作社及各大藥房　◆汕頭昇平路聯利藥房及各大藥房　◆漢口中山路中法藥房及各大藥房　◆南昌華英藥房華美藥房及各大藥房　◆長沙中西中英藥房及國貨公司　◆開封中英中西中央中法大和等藥房　◆鄭州五洲廣濟藥房中央藥房　◆煙台北大街中西藥房及各大藥房　◆濟南惠東神州等藥房　◆天津鋼店街中西藥房及各大藥房　◆洛陽太和中華　◆張家口佛惠中華等藥房　◆順德道生德義　◆保定中英中外等藥房　以及其他各大埠藥房不備錄

◆◆上海白克路二百五十號　九福公司總發行

㈢法國最近舉行陸軍大操、圖爲最新式重砲隊之活動

經濟耐用携帶便利

德國亞令配亞新機每架洋九十五元止

總經理怡元洋行　江西路一三二號電話一八十五

●淋濁遺洩

診愈後收費辦法

[illegible]

券　人體美

[illegible]

行路難

倩人引導受騙

[illegible]

宰公人去火光熊熊

[illegible]

諜事猝斃

[illegible]

老婦遇車斷臂

無錫人鄒阿炳、卅四歲、住閘北[illegible]

靖江失業人開鎗自殺

靖江訊、邑人王午庭、曾任區團長縣警察分隊長等職、辦事尚稱熱心、近因賦閒家居、時感不適、前晨（十六）八時許、與妻口角後、王卽持自備手鎗、砰然一聲、彈由右乳穿過、自殺斃命、

來函

逕啓者本月十九日貴報新聞欄內登有[illegible]

天壽堂

海狗鞭健腎丸

治男子腎部虛弱第一

姑嫂丸

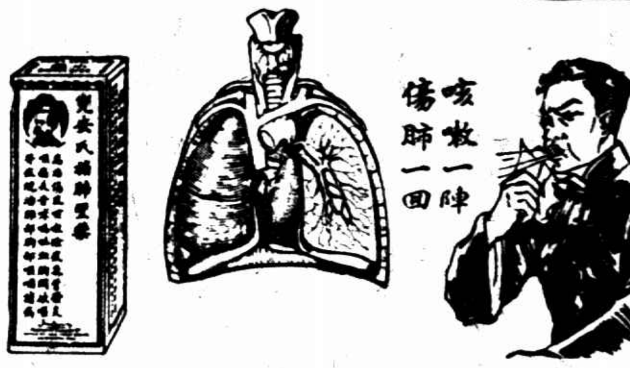
治婦女經期不調赤白帶下不育等症

中外各埠公司藥房商店均有代理

普益公墓

墓地大場鎮西南，與如鎮東北沿眞大路交通由滬太路及交通路南線汽車均可直達，堪稱便利。保管由普善山莊董事會負責，立案完備，保管永久。穴價禮堂宏敞，佈置精雅，穴基寬大，每穴定價洋四十元。營葬代辦碑壙，質料堅固，格式壯麗，價格低廉。章程索承即奉。

事務所六馬路二百十號　電話九二五六九



君如思及肺癆之可怕，必不置咳嗽而不謀治，蓋咳嗽極易傷肺，肺因咳而衰弱，則易感染肺癆或其他肺病，惟治咳須服確實有效之藥，庶可早愈。

兜安氏補肺聖藥

為治咳確實妥效之藥，不獨有極能鎮咳化痰之效，且有補肺防癆之功。

各埠藥房均有出售　兜安氏西藥公司

逸園

亞爾培路

今晚八時半起賽

每逢賽跑日上午九時後預測簿可向下列代售處或愛多亞路九號本處辦事處購買

美華汽車行　北四川路郵政總局後
永安汽車行　北四川路狄司威路口
永和汽車行　山西路寧波路口
同安印刷所　虹口蓬路五十號
大和印刷所　提籃橋匯山路口
保大照相館　南京路近新世界
兆芳照相館

下期星期三（十月廿三日）舉行眼濟水災慈善大賽

蜜絲佛陀美容秘訣

聰明的姐兒，伶俐的太太，均知燈光燭影，足以使面貌減色，故對於修飾眼部之研究，不遺餘力，此中要訣，爲用與本人色素諧和之眼皮香膏，以襯托眼部，如是則風韻倍增，更覺動人。

蜜絲佛陀

眼皮香膏

柔順和諧，敷於眼皮之上，能使眼睛的形態色澤，兩皆美妙，裝於黑色銀底之小盒中，連有鏡子，極玲瓏可愛。請向永安公司購買好萊塢女明星最愛用之蜜絲佛陀美容品

贈送免費美容券及小盒面粉

茲附上填就之表，並請寄下郵票十分，表明面色素和髮色，祈賜寄小盒面粉一盒，美容一冊。此致上海永安公司蜜絲佛陀轉交美容室贈送本埠為限，外埠以免費美容券為限

面色				非	頭髮		皮膚		年歲
白	淡黃	次白	棕	黑棕	棕	黑	乾燥	有油	

姓名
住址

董文敏寫古詩十九首　神品　每册二元二角　上海有正書局

外匯轉長　標金反動回跌

結果計降五元八角

[illegible]

◉中央銀行掛牌　十月十九日

[illegible]

△滙豐掛牌　上午開盤

[illegible]

海外金電　海外銀電　英滙　美滙

[illegible]

債市漸趨盤旋

多指空撤頗有競爭　環境消息明平暗劣

[illegible]

外滙回長亦速

[illegible]

英金

[illegible]

美金

[illegible]

◆金業交易所

[illegible]

◆銀樓飾金

[illegible]

◆華商證券交易所

[illegible]

金光輝君之兩女公子

曼娜小姐肖影　慧中小姐肖影

保障君小孩之安康

用嬰孩自己藥片

父母欲保障其小孩免患腸胃疾病，俾能發育良好者，當用嬰孩自己藥片。鄭金君光輝爲遼寧開原城內和義勇號職員，其來書云「小女曼娜現年四歲，本來體弱多病，後賴嬰孩自己藥片之助，始獲轉弱爲強，今春此間瀉痢流行，兒童因之死亡者不少，曼娜間嘗一服嬰孩自己藥片，卒免傳染，又小女慧中體亦不健，服嬰孩自己藥片亦已病愈，身強肥胖可愛，上次嬰孩健康比賽復得冠軍，榮譽殊可喜也」

嬰孩自己藥片爲嬰孩疾病之無上靈藥，功能清腸胃，療便秘，助消化，止泄瀉，嘔吐，退熱，除蟲，使傷風速痊，平出牙痛楚。各藥房均有出售，或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買，每瓶大洋七角，六瓶三元五角，郵力不取

◉洋錢市

[illegible]

紗花忽又回疲

[illegible]

◆紗布交易所

[illegible]

棉市稍形軟弱

[illegible]

粉麥續漲甚勁

[illegible]

◎上海麵粉交易所　（現貨）元本位

[illegible]

◎糧油餅交易所

[illegible]

▲滬南米市

[illegible]

▲滬北米市

[illegible]

痛愛子病亡

其父控告醫生

司徒博滔滔述醫學上經驗

會為檢查否認拔牙

令具診斷經過辯訴狀候再調查訊究

自訴人　肴被告交保官諭毋庸提起

仵法租界廿世東路一百六十號弄內十六號本地人吳俊才，又名阿根，二十六歲，在回球力場內任事，妻謝氏，年與吳相若，與之獨養愛子夕蓮芳，今年十一歲，在辣斐德路德化小學校讀書已三年，蓮芳秉性聰慧，與夫婦愛逾拱璧，本年五月一日，蓮芳之左面下顎牙齒，因虫蛀疼痛，由與伴至霞飛路三四〇·三四二號（馬浪路口尚賢坊前面）廣東人齒科醫生司徒博所設之牙科醫院求治，當由司徒博醫生爲之診察後，用手術拔去齲齒一只，歸後，仍疼痛不止，次日起，又連續往診，於同月四日七日，兩次各拔去臼齒一只後，非但疼痛不止，病勢反起變化，寒熱交作，

面頰浮腫　創口流出膿液，至同月十三日早晨，再陪赴司徒博處覆診，即爲具條介紹轉送公共租界東熙華德路一四二號同仁醫院療治，終因病入危境，無法挽救，延至十五日上午六點五十分身死，與夫婦自愛子喪命後，以病中曾迭次向司徒博探詢病狀，答復，保障決無大礙，爲經驗，誰知蓮芳竟因齒病喪身，對於司徒之貪望

發生疑問　即向司徒博交涉質問，司徒博未予滿意之答復，旋赴日本考察牙科，逗留日本三閱月，於上月初始返滬，與又向提出交涉，一面依行政手續具呈上海市衛生局，請予調查司徒博之牙醫資格，至本月一日奉到衛生局長李廷安五二一號批示云，「呈件，爲呈請澈查司徒博牙醫院迅予取締以重民命由，呈悉，查司徒博並未經本局核准牙醫登記及發給

開業執照　其牙醫院亦迄未遵照定章聲請註冊，乃敢擅自冒行牙醫業務，與本市管理牙醫，鑲牙暫行章程及醫院註冊規則，均有違背，除令飭該司徒博即日停業，並照章繳子既身死，則此案已入刑事範圍，應另向司法機關訴請依法辦理，飭即知照，此批，」與後才接到衛生局批示後，即延王劍鍔汪曼雲兩律師代理具狀特二法院刑庭，依刑法二七六條第二項業務過失傷害人致死罪，對司徒博

起訴日　法訴辦云云（訴狀意旨從略），法院據狀，於昨日票傳兩造，由李昌年推事特開刑二庭審訊，自訴人與俊才偕代理律師到案，被告司徒博亦偕辯護人薛篤弼·曹壽齡兩律師到案，先由自訴人陳述起訴意旨稱，我子在學校讀書，素來強健活潑，因牙痛，我於五月一日陪至被告處求治，由被告先後拔去牙齒三只，非但不好，病勢變重，熱度增高，屢向被告詢問小孩病情，他担保

決無意外　故深信仰，但小孩病勢日漸加重，至十三日又往診治，他自知束手無法，介紹至同仁醫院牙科部診治，據鄧姓醫生云，小孩因拔牙敗血，毒先至裏面內科部治療，熱度減退後再治牙病，均無效驗，至十五日早上身死，後向被告交涉不理，乃請求衛生局調查，被告接到批示，始知被告並無牙醫學識經驗，故起訴請究，我的兒子已死了，使社會上病家不致再受其害云云，訊之被告

司徒博供　四十六歲，在霞飛路三四二號開設牙醫院，樓下附設平民牙科醫院，我兼院長，另有醫生診治，原告之子投平民醫院診治，我曾爲檢查過一次，見小孩左邊下第一臼齒動搖，有洞很大，牙齦腫脹，有膿流出，口臭，精神不振，左頰浮腫，有硬塊，據說在一年前痛過幾次的，我並未爲其拔牙，由平民牙科醫院游文宗醫生診治，（並將平民牙醫院掛號簿呈案，）我祇見過與一次，以後

未見過面　亦無介至同仁醫院之事，供時將帶來之牙科醫書圖表呈案紹滔滔供述醫學上之經驗，但語句間雜粵音，使聽者殊難明瞭，自訴人代理律師乃將衛生局批示呈案，請庭上訊問被告之資格，被告答在廣東中華齒科專門學校畢業，曾向上海市政府法工部局登記，致於衛生局之執照，因與我之資格不符，故未領取，訊至此，庭諭着被告補具

診斷經過　情形辯訴狀到案，候調查改期再訊，被告自訴人代理律師向庭上聲稱，被告自此案發生後，假名政府派遣東渡日本調查爲由，留日三個月始返，本案情節關係人命，請着被告交妥實鋪保，被告之辯護律師反對交保，被告現奉政府派遣赴日之憑證呈案，官諭本案尚未至交保問題，毋庸提起，即宜告退庭。

女孩入足喪□　西康路二九〇弄五號門牌甯波人袁姓之女□桂玉，十歲，昨晨十時許，至鄰居陽台上曬衣服，一時不慎，失足墜地，頭部受重傷，經由人車撞車送醫院，終以受傷過重，不及醫治，抵院後即氣絕身死。

順興公司

品勝舶來

孫科題

床大王

順興公司專製鋼絲床鐵床傳售愛多亞路西宜地址常東路

（邵林南）

招商局

船期廣告

江華	新江	海泰	海亨	海利	海瑞	運順	建國

[illegible]